

زنگاری

chalakmuhamad@gmail.com

- به ناشتی پیکه وه زیان چونه ؟
- با خزمه تی گهل بکه یین
- سمیح القاسم له روزمیره کهیدا نه نووسیت

۱۳

۲۴ ی شباط

۱۹۷۰

له پیناوی چه سپاندنی ناشتی له کوردستاندا

رزگاری

گوفاریکی ههفتانهی گشتی به
خاوهنی نیمتیاز : نهوشیروان مستهفا
سه‌ر نووسهر : پاریزهر سازاد صائب
ناوونیشان :

سلیمانی (گوفاری رزگاری) تلفون : ۷۴
ناوونهی بهشدار بوون :
بوو سالیک ۲۵۰۰ دینار
بوو شهش مانگ ۱۷۵۰ دینار

دهمه تهقیی

بزه‌ماله‌ی رزگاری

لی پرسراوده‌کانی دهولت بو په‌له
کردن له‌جی به‌جی کردنی نه‌و بریارو
راسپاردانه وه ریگه‌تخت‌کردن له
به‌ردهم بنزیوه به‌رایه‌تی خویندنی
کوردی که به
یوریستی سه‌ر شانی خوی
هه‌لسی وه که‌میک جوولاندنی
دلسوزانه له لایهن کاربه‌ده‌ستانه‌وه
بو پتر دوانه‌خستنی
نه‌بسته مایه‌ی لا به‌لا کردنی گه‌لسی
گیروگرفت له‌م رووه‌وه چونکه به
جی به‌جی کردنی نه‌وانه به‌ردیکی
بناغه‌ی به‌کیتی نیشتمانی نه‌چه‌سپی و
ری خوش نه‌گری بو جی به‌جی کردنی
هه‌موو مافه ره‌واکانی تری گه‌لسی
کورد .

راسپارده‌ی جوانیان دا له به‌اره‌ی
مافه روشن بیری به‌کانی کورده‌وه .
به‌لام جی به‌جی کردنه‌که بیان گه‌یشته
نه‌وه‌ی که‌کونگره‌به‌کی که‌شی به‌سه‌را
بیت . هه‌رچه‌ند به به‌یاتنامه
زوربه‌ی نه‌و مافه روشن بیری یانه
سه‌لینرا له لایهن (نه‌نجومه‌نی
سه‌ر کردانه‌تی شورش) ده‌وه به‌لام
نه‌زه‌ش هه‌ر وا ماوه‌ته‌وه بی نه‌وه‌ی
ده‌زگالی پرسراوه‌کانی ده‌ولت
ده‌ست به‌ده‌نه سووچیکی وده‌وری
خویان ببینن له راست کردنه‌وه و
خستنه سه‌ر ای بی دا .
نه‌وه‌ی که‌گرنگ بی لیره‌دا نه‌وه نی به
ته‌نھا بریار به‌دربت وراسپارده‌که‌له‌که
بکرت به‌لکو گرنگ تر نه‌وه به نه‌و بریار
وراسپاردانه ریگه‌ی خوی بگری به‌ره‌و
جی به‌جی کردن که‌ناراسته‌کردنی ده‌زگا

له نیوه‌ی به‌که‌می نه‌م مانگ‌ده‌دا
کونگره‌به‌کی نویی نه‌قابله‌ی
ماموستایان ، کونگره‌ی هه‌شتم ،
به‌سترا . وه بو جاریکی تریش
ماموستایانی کوردستان
هاوبه‌شی یان تیا کردو به‌شداری
چالاک‌ی هه‌موو لیژنه‌کانی سه‌ر به
کونگره‌یان کردو نه‌وه‌نده‌ی
په‌یوه‌ندی به‌ده‌وری ماموستایانی
کوردستانه‌وه هه‌بیت بی که‌م و
کووری بیی هه‌لسان . جا نه‌وه‌ی
که‌ماوه‌ته‌وه نه‌وه به بریاره‌کانی
کونگره به‌تابه‌تی نه‌وانه‌ی په‌یوه‌ندی
به خویندنی کوردی به‌وه هه‌به
بچینه‌کایه‌ی جی به‌جی کردنه‌وه
چونکه وه‌ک نه‌زانین که‌کونگره‌ی
حه‌وتهم به سووری به‌که‌م و
دووه‌میه‌وه گه‌لیک بریارو

له پیناوی چه سپاندنی ناشتی له کوردستاندا

کوردستان ، پارتی دیموکراتیسی کوردستان همیشه له ریزی بیشه وهی تیکوشهرانی ریگی رزگاری و دیموکراسی و به دهستهبانی مافه کانی گهلی کوردو سهریهستی به دیموکراتیه کانی گهلی عراق نه مینتته وه . وه پارتیمان همیشه تیکوشهریکی نه به ز له پیناوی به ناشتی چاره سهر کردنیکی دیموکراتی مهسه لهی کوردا چونکه پارتی دیموکراتیسی کوردستان هیچ دهسکه وتیکی جیای نیه له دهسکه وته کانی گهلی کوردو به ولاره . بویه هرچی بو کوردو کوردستان باش بیت ، هرچی خیری گهل و دهسکه وتی کومه لانی خه لکی تیا بیت ، بو خوشی به باش و به سندیان نه زانیت . ئه به تاکه بی بیومان ههر دهسکه وتیسی کومه لانی خه لکه ، ههر دهسکه وتیسی کوردو کوردستانه که به به شیکسی له جیا کردنه وه نه هاتوو ی دهسکه وتی گه لانی روز هه لاتو گه لانی دنیای نه زانین . سه به رته به م راستی بهی که دهسکه وتی هه مو گهلان ههر به که و خه بانی هه مو گهلان دزی ئیمپریالزم سه هیونیه ت و کونه پرستی وه له پیناوی رزگاری و دیموکراسی گه لی و سوشیالزمنا به لکه تاکه زنجیره ی له ساندن نه هاتوه .

که واته با هه مومان خه بات بکه ین له پیناوی مافه کانی گه لی کوردو چاره سهر کردنی دیموکراتیسی مهسه له ی کوردو به ناشتی بوراندنه وه ی دا .

وه حوکمیکی نشتمانی ئیتلافی له هه مو حزبه پیشکته وتوه وه کان داره مزریندریت وه ماوه بلریت که کومه لانی خه لکی کوردستان ، که لکه له مافه کانی نه ته وایه تی خویان و سهریهستی به دیموکراتی به کان وه رگرن . ههر وه لکه پیوسته که هه مو لایه کی کورد دهست له شه رو کورد کوشتن هه لگرن وه وه لکه پارتی دیموکراتی کوردستان نه مری داوه به پیشه رگه کانی که خویان دوور خه نه وه له شه رری برا کوژی ، هه مو لایه کانی ئیریش هه مان جوړه نه مری شه ر نه کردن و به لامار نه دان ده ر بکه ن بو چه کداره کانی خویان ، وه به ته وای واز له به لاماردانی روله دلسوزه کانی گه له که مان و بومباران کردنی شاره کانی کوردستان به یین واته پیوسته کی زور هه به به ناشتیکی راسته قینه که تیا یا دهنگی توپ و تفهنگ و مه تره لوز کپ بیت به ته وای .

هه روه ها پیوسته که زور ناگاداری سلان و ده سیسه ی ئیمپریالست و کونه پرستی و سه نتو بین که له دزی ناشتی و چاره سهر کردنی دیموکراتیانه ی مهسه له ی کوردا نه گیرن . نه مهش ههر به به لگرتنی هه مو هیزه شورشگیر و دلسوزه کانی گهل و به ره لاکردنی سهریهستی و ئازادی به دیموکراتیه کان نه بیت . بویه نه یی به له یان لی بکریت .

هیچ گومانیش له مه دا نیه که پارتی بشه وه ی کومه لانی خه لکی

چاره سهر کردنی مهسه له ی گه لی کوردو بوراندنه وه ی شه رری برا کوژه له کوردستانسی عراقنا به کیلک بووه له ئامانجه کانی گه لی عراق که پارتیمان ، پارتی دیموکراتی کوردستان هه همیشه خه مانی بو کردوه . حزبو و تاقمه پیشکته وتوه کانی عراقیش گه لی جار دووشمی چاره سهر کردنیکی دیموکراتی و عادلانه یان به ره ز کردو ته وه . چونکه له نه سه مانندی مافه ره وایه کانی گه لی کوردو دروزه دان به شه رری برا کوژه دا ههر دوژمنانی کوردو به ره ب که لکیان وه رگرتوه .

بویه سه مانندی مافی چاره نووسی گه لی کورد به شیوه ی ئوتونومی بو کوردستان له چار چیه ی عراقیکی پیشکته وتو دا نه بیته هوی لایه لا کردنی مهسه له ی کوردو به ره به نت کردنی هه لو ته قه لای ئیمپریالزم و سه هیونیه ت و سه نتو ده وله تی کونه پرستی ئیران بو خوش کردنی ناگری شه رری ناوخو . میژوو ی ده وله ته چه ند نه ته وه به کانی جیهان زور جار ئه م راستی به یان مساغ کردو ته وه که به کیه تی نشتمانی ده وله تی فره نه ته وه ههر به سه سه مانندی مافی نه ته وه کان به هیزو شه و نه بیت ، ههر به له ناو بردنی چه وساندنه وه ی چینایه تی و ئازاردانی نه ته وایه تی نه چه سیست و که شه نه کات .

جا گهر بیتو بوستری که مهسه له ی گه لی کورد به ته وای چاره سهر بکریت پیوسته مافی ئوتونومی بو کوردستان سه لندریت

به ناشتی پیکه و ه ژیان چونه ؟

نووسینی : پیروت

ماوه به ییکی درېژ کاریک نیه ره چاو بکریت . لایهک ههر نه بیت له دواییدا سر که ویت . وه پیش نیمه ی بهم نه انجامه بگن به ناچاری زیچه که بهک پیکاهانی سامناک روو نهدات له نیوان جهموره به تی سوفیاتی و دهوله ته بورجوازیه کاندایا» ههر له بهر نیم راستی بهش بوو که لینین چهلین جار دووپاتی کردوته وه که :

« نهو دهرسه ی که پیویسته کریکاران و جوتیاران باشی تی بگن نه مه به که هه همیشه نه بی ووریواو ناآدار بین؛ به بیر خومانی بهینینه وه که نیمه که مارو دراون به که سان و چینان و حکومتانی نهو نو که نه و بهری ناحه زیان هه به له گمان دا . وه پیویسته هه همیشه نه مه مان له بیر بیت که ههر موره گمان بهینه له گهل هه مو جوره به لاماردانیک »

له گهل نه مه شا به ناشتی پیکه وه ژیان له ماوه پیکدا پیویست و مومکینه . وه دهوله تی سوشیالستی

کردو به هه مویان هه لیان کوتابه سهر وه به هیزی چه کدارو پیلانگیران و یستیان له ناوی بهرن به لام لینین ههر له سهر نیم راستی بهی خواره وه سوور بوو که :

« سوشیالیزم ناتوانیت له یهک گانو ساتدا له هه موو وولاتاندا سهر که ویت . به لگو له پیشه وه له ولایتیکا یان له چند وولاتیکدا سهر نه که ویت وه وولاتانی تر له سهر مایه داری یان له پله ی خوار سهر مایه داری به وه نه میننه وه » .

بویه له ماوه به دا پیویسته دهوله تی سوشیالستی به ناشتی پیکه وه ژیان په سند بکات له گهل دهوله ته سهر مایه داره کاندایا . به لام هه لیه ته سیاستی به ناشتی پیکه وه ژیان سیاستی دهوله تی سوشیالستی به له گهل دهوله ته سهر مایه داره کان له ماوه پیکسی موه قه تدا نه وهک تا سهر چونکه دهردی لینین گوته نی « مانسه وهی جهموره به تی سوشیالستی شان به شانی دهوله ته نیم پر بالستیبه کان بو

ههر له و روزه وه که به کهم دهوله تی سوشیالستی سوفیاتی دامه زراوه ، مهسه له ی به ناشتی پیکه وه ژیان دهوله تی کریکاران و جوتیاران و دهوله ته سهر مایه داره کان هانوته کایه وه . چونکه ههر زو سهر کرده ی مه زنی به کهم شورشی سهر که و تووی پرولیتاریا و سهر که وزیرانی به کهم دهوله تی سوشیالستی فلادیمیر نیلیچ لینین نیم راستی بهی بلاو کرده وه که بو ماوه پیکسی میژروبی به ناچاری دهوله تیک یان چند دهوله تیکی سوشیالستی لهم جیهانه دا شان به شانی دهوله ته سهر مایه داره کان نه بی بیکوزهرینن تا نهو روزهی که شورشی کریکاران و گهلانی زور لیکراو به هاوکار به کی شورشگیرانه ، ره ژیمسی سهر مایه داری و نیم پر بالستی را نه مان وه گهلان به به گچاره کی رزگار نه کهن له کاره ساتی جهنگم و ناوکوسی نیوان دهوله تان .

بویه لینین نه خسه ی سیاستی به ناشتی پیکه وه ژیانسی دانا بو دهوله تی کریکاران و جوتیارانی روسیای سوفیاتی . وه ههر چنده دهوله ته سهر مایه داره کان گهل کومه کیان له روسیای سوفیاتی

هیچ کاتیک ریگه‌ی داگیرکردنی وولتان و پهلایاردانی ده‌وله‌آسانی تر ناگریته بهر . به لکو گره‌گه‌تی ناشتی و به ناشتی بیکه‌وه ژبان بپاریزیت . به لام پاراستنی ناشتی و راگرتنی سیاستی به ناشتی بیکه‌وه ژبان به په‌لایقه‌کردن و خوره‌پیش کردن له ده‌وله‌ته سرمایه‌داریه‌کان نایبیت به لکو ههر به **خه‌بات کردن** **نهیبت ههر به خه‌باتی شورشگیرانه‌ی ده‌وله‌ته سوشیالستی سه‌کان و پرولیتاریای جهان و گه‌لانی زور لیکراو نه‌بیت .**

ناشتی جهان و سیاستی به ناشتی بیکه‌وه ژبان به‌مه ناپاریزیت که ده‌وله‌ته سوشیالستی‌ه‌کان واز له یارمه‌تی دانی پرولیتاریای شورشگیر و گه‌لانی شورشگیر بهین به لکو به یارمه‌تی دانی **نهم خه‌باته‌یان نه‌بیت .** لینین نه‌لی : « روسیای سوقیاتی به و پهری شانازی نه‌زانیب که یارمه‌تی کریکارانی هه‌مو جهان بدات له خه‌باتی سه‌ختیان دا بو روخاندنی سرمایه‌داری . » هه‌روه‌ها ده‌وله‌تی سوقیاتی ناشتی‌خواز هه‌میشه له سه‌رده‌می سه‌رک‌دایه‌تی لینین و ستالین دا سیاستی به ناشتی بیکه‌وه ژبان به خه‌بات کردن دژی **نیمپریالیزم و جهنگی نیمپریالستی سه‌پاند به سه‌ر ده‌وله‌ته سرمایه‌داره‌کاندا ههر وه‌ک به یارمه‌تی دانی خه‌باتی شورشگیرانه‌ی پرولیتاریا و گه‌لانی زورلیکراو نهم سیاسته‌ نه‌پاریزیت چونکه ده‌وله‌ته سرمایه‌دارو نیمپریالسته‌کان ههر نه‌بی به ناچار کران نهم سیاسته‌یان پی‌قبول‌کریب**

چونکه شهرری نیمپریالستی ، شهرری په‌لاماردان و داگیرکردن خاصیه‌تیکی سرمایه‌داری به . لینین نه‌لی :

« **نا نهمه‌یه ریگه ، هه‌میشه ههر که دوژمن نه‌به‌زیندریت نه‌وسا دست نه‌کات به قسه‌کردن له سه‌ر ناشتی** » که‌واته هیچ کاتیک نایبیت باور به « **ناشتی خوازی** » ده‌وله‌ته سرمایه‌دارو ده‌وله‌ته **نیمپریالسته‌کان بکریبیت .** هیچ کاتیک نابی باور به « **پیاوچاکی** » و « **دلسوزی** » سرمایه‌دارو نیمپریالسته‌کان بو ناشتی گه‌لان بکریب . به لکو هه‌میشه نه‌بی نهم راستی به‌مان له بیر بیت که تاکو سرمایه‌داری و نیمپریالیزم له **جهان‌دا مایبیت مه‌ترسی شهرری جهانی ههر نه‌مینیت .** وه شهرری رزگاری نشتان و جهنگی گه‌لی و جهنگی چینه ره‌نجده‌ره‌کان ههر نه‌قومیت .

بویه هه‌له‌به‌کی مه‌بده‌تی گه‌وره نه‌بیت گهر به ناشتی بیکه‌وه ژبان و **ایک بدریته‌وه** که به ناشتی بیکه‌وه ژبانی سرمایه‌داران و کریکاران بیت یان به ناشتی بیکه‌وه ژبانی گه‌لانی ژبر دسته‌و زورلیکراو بیت له گه‌ل نیمپریالست و داگیرکران . چونکه بو نهمانه به ناشتی بیکه‌وه ژبان مانای به دلیل و چه‌وساوه هیشتنه‌وه‌ی ره‌نجده‌زان و گه‌لانی زورلیکراوه له ژبر حوکمی سرمایه‌داره‌کاندا ، بو ره‌نجده‌ران و گه‌لانی زورلیکراو له‌جباتی سیاستی به ناشتی بیکه‌وه ژبان نه‌بی سیاستی خه‌باتی شورشگیرانه ، ریگه‌ی خه‌باتی شورشگیرانه‌ی

چه‌کدارانه بگرنه بهر تا رزگارین له نیمپریالیزم و داگیرکران و زورداران له سه‌ر ده‌وله‌ته سوشیالسته‌کانیش پیوسته که یارمه‌تی نهم خه‌باته‌ی بدن ، وه هاوکاری له گه‌ل نهم خه‌باته شورشگیرانه‌ی گه‌لان و پرولیتاریای دنیا بکن به سیاستی بنچینه‌یی **خویان .**

ستالین که هه‌میشه سوور بو له سه‌ر سیاستی به ناشتی بیکه‌وه ژبانیش و هه‌میشه له پیناوی ناشتی جهاندا خه‌باتی کرده‌ نه‌ بابیت سیاستی دهره‌وه‌ی ده‌وله‌تی سوقیاتی گوتوبه‌تی که تنه‌ها ههر دوو ریباژ هه‌یه بوی :

به‌که‌میان نهمه‌یه که « **دریژه** بدین به په‌یره‌وی کردنی سیاستی شورشگیرانه ، پرولیتاریا و زور لیکراوانی هه‌مو گه‌لان له دهره‌ی چینی کریکاری به ککرتنی سوقیاتی به‌الینین - وه له‌م کاتسه‌دا سرمایه‌داری جهانی به هه‌مو جوریک به‌ره‌لستی بیشکه‌وتنمان نه‌کات » وه دووه‌میان نهمه‌یه که : « **واز له سیاستی شورشگیرانه‌ی خومان بهینین ، وه رازی بین به هیندی** » واز هینانی مه‌بده‌تی به‌رامبر سرمایه‌داری جهانی - له‌م حاله‌ته‌شدا سرمایه‌داری جهانی بی‌گومان ناماده نه‌بیت بو « **یارمه‌تی دانمان** » بو نه‌وه‌ی وولاته سوشیالستی به‌که‌ی تخومان به ناشتی بکه‌ینه‌وه به جمهوریه‌تیکی بوژوازی « **باش** »

بویه ستالین نه‌لیت که نیمه به هیچ جوریک ناتوانین نهم ریبازه

بگريں مه گهر بمانهوى واز له بيرو باوهرى ماركسى و لينينى بهينين ، واز له دهولهتى سوشىالستى خومان بهينين . چونكه سياسهتسى به ناشتى پيگهوه ژيانى دهولهتسى سوفياتى له گهل دهولهتسه ئيمپريالسته كان و سهرمابه داره كان ههروه ختيك بهردهوام ئهبيت كه ههردوولا بيانهوبتو نامادهبن بسو جيبه جى كردنى ئهركه كانى سه شانيان ، و مه بدهئى وهك به كسى و دهست له كارو بارى ناو خوى دهولهتهكان وهرنه دان ره چاو بكهن كه واته سياسهتسى به ناشتى پيگهوه ژيان ئه مهش ئه گه پينى كه دهولهته ئيمپريالسته كان ناچار كرين كه ئيحترامى سه ربه خوڤى دهولهته سوشىالست و نشتمانيه كان بگرن وه دهست نه خه نه كارو بارى ناو خويانه وه .

جه مهوريه تى گهلى چين كه له وه تهى دامه زراوه به شيوه يه كى راست و دروست په بروهى سياسه تى لينينى به ناشتى پيگهوه ژيان ئه كات ، بو جى به جى كردنى ئه م سياسه ته « پينج مه بده ئه كهى به ناشتى پيگهوه ژيانى » داناهه بسو به ره هلىستى سياسه تى په لاماردان و شه رخوازانهى ئيمپريالسته كان ، كه به گو بروهى ئه م مه بده ئانه ، ناپى په لامارى نشتمان و سه ربه خوڤى گه لان بدريت وه يان دهست بخريته كارو بارى ناو خوڤى تاييه تيانه وه وه يان جهنگ له گه لپان بگريت وه يان زيان به دهسكه وتى نشتمانى و

وهك به كيان بگه به ندرين . به لام ئه م سياسه تى لينينيهى به ناشتى پيگهوه ژيان ريگهى نه گرتوه له يارمه تى گه لانى قيه تنام و خواروى روزه لانى ناسياو شورشگيرانى جيهان له لايهن جه مهوريه تى گه لى چينه وه ههروهك نه شبوته هوى خو كيشانه وه له هاوكارى كردن له خه باتى شورشگيرانهى پروليتارباو ره نجه دران و گه لانى زورليكاراوا دژى ئيمپرياليزم و كونه پرستان . سه روك ماوتسى تونگ ئه لى :

« له پيناوى هينانه دى ناشتى به كى تا سه رى جيهانى ، پويسته له سه رمان كه دوستايه تى و هاوكارى خومان گه شه پى بگين له گهل وولاتانى دوست و براى ئوردوى سوشىالزم دا وه دوستايه تى به هيز تر كه ين له گهل هه مو گه لانى ناشتىخوازدا . وه له سه رمان پويسته كه هه ولده بن بو دامه زراندى په يوه ندى ناسايى ديبلوماسى له گهل هه مو ئه و وولاتانهى گه ره كيانه به ناشتى له گه لان بزيه ن له سه ر بناغه تى ئيحترام گرتنى به كيه تى و سياده تى هه ردوولاو ئيحترام گرتنى وهك به كى و دهسكه وتى هه ردوولا .

ههروهك له سه رمان پويسته كه چالاكانه يارمه تى بزوتنه وهى سه ر به خو پى نشتمانى و رزگارى بده ين له ناسياو ئه فريقياو ئه مريكاي لايهن دا وه ههروه ها يارمه تى بزوتنه وهى ناشتى خوازى و خه باته ره وايه كانى هه مو وولاتان بده ين . »

– بنواره خوتبهى كردنه وهى كونگريسى هه شتمى حزبى شيوعى چينى –

ئا ئه مه به سياسه تى به ناشتى پيگهوه ژيانى لينينى ، ئه م سياسه تهى لينين نه خشه كهى بسو دهوله تى سوفياتى كيشاو ستالين په بروهى كرد . به لام ئه م سياسه تى به ناشتى پيگهوه ژيانهى لينين به ته واوى جياوازه له سياسه تى « به ناشتى پيگهوه ژيانى » خروشوف كه ناوه رو كه كهى سياسه تى خو نزيك كردنه و دوستايه تى بوو له گهل دهوله ته سه رمابه داره كان و ئيمپريالستى ئه مريكى بى گوى دانه دهسكه وتى شورشى جيهانى . بسى ره چاو كردنى ته بيه تى شه رخوازانهى ئيمپريالزم . بسى په بروه و كردنى سياسه تى شورشگيرانهى هاوكارى و هاو خه باتى له گهل پروليتاريائى شورشگيرى دنياو گه لانى شورشگيرو زورليكاراوى ناسياو ئه فريقياو ئه مريكاي لاتين .

خروشوفيه كان به ناشتى پيگهوه ژيانيان كردبوو به « به تاكه ريگه په سنده كه بو چاره سه ر كردنى مه سه له گرتكه كانى (۱) كه روبه روى كومه لى مروفه ئه بن » وه به « (۲) ريبازى گشتى سياسه تى ده ره وهى به كگرتنى سوفياتى و ده واله ته كانى ئوردوى سوشىالزم » دا ئه نا نهك هه ر بو دهوله ته

بو لاپه ره (۱۲)

(۱) روميلتيف « سلاحنا الايديولوجى المشترك » مجلة قضايا السلم والاشتراكية العدد الاول ۱۹۶۲

(۲) خوتبه يه كى خروشوف له سفاره تى كورباى ديموكراتى گه لى له موسكو نۆۆه ۱۹۶۱

کوردایه تی و

کونجی پیله بازی

پی ویستی نیوری به کی شور شگیرانه

فوناد قهره داخی



خهباتی نیروی گه له کهمان
نه لقه به کی نه و ز جیره دوورو
دریژه ی خهباتی رزگاری خوازانه ی
نه ته وه کهمانه ، نه و خهباته ی که
به کسه دوی په پیدا بوونی
کوردایه تی ، دوی نه وه ی کوردستان
که وته بهر په لاماردان و هیرشی
ده و له ته گه وره کانی دراوسی ی
په پیدا بو .

وه که نه لین خهبات نه و هموو
هه ول و کوشش و تیکوشان و
شورش و قوربانی دانه نه گریته وه
که به در بژی میژوی دروست
بوونی نه ته وه ی کورد کراوه له
پیناوی رزگاری دا . وه خهباتی
نیرو و شمان هر نه و خو به خت
کردن و ته قه لادان و فیداکاری به ی
جارانه بو رزگاری نه ته وایه تی کورد
له گهل هه ندیک جیاوازی دا که
له ناوه روکی و وتاره که دا دینه
سهری و باسی نه که بن .

به کورتی خهبات کردن مان نه و
هاوبه شی به به که له تیکوشانی
بزوتنه وه ی رزگاری نه ته وایه تی
کوردایه تی که بن به واته خهباتی
کوردایه تی به له و کاته وه ی که له
نه نجامی گوران و گه شه کردن
کوملایه تی کوملی کوردستانه وه ،
له نه نجامی چرو کردن

کوردایه تی به وه په پیدا بووه تا
نیستا

خهبات کردن بو رزگاری
نه ته وایه تی کورد له نه نجامی
هیرش و په لاماردان و کاول کردن
کوردستانا هاته پیشه وه ، هر
چه نده نه و چین و تا قم و بهرانه ی که
بهرگری بان له کوردستان نه کرد
نوینه ری چینکی تازه بوون و له
بنچینه دا مه به ستیان پاراستنی
ناوه رو که سه رمایه داری به که ی
کومله ی کوردستان بوو .
وه نه و هه سته نه ته وایه تی به ی
که له ناو خه لکسی دا
په پیدا بوو ئینعکاسی نه و نازاردانه
نه ته وایه تی به توندو تیژه بوو که له
نه نجامی نه و هیرش و په لامارداناندا
هاتبووه کابه وه ، وه باشتر بلین نه و
خهباته روو به رووی نه و په لاماره
درندنه ی ده و له ته دراوسی کان بوو
که کوردایه تی هر له سه ره تا وه
ناچار کرد که بو بهر به ست کردن
نه وه و بهرگری کردن له خوی و
نه ته وه ی کورد ریگای شور شگیرانه
بگریته بهر وه هر له به که م
روژه کانی ژبانی به وه بهر وه ی بکات و
شان به شانی بروات .

په بهر و کردنسی ریبازی
شور شگیرانه که بهم جوهره هاته

پیشه وه تا نیوه ی به که می سه ده ی
بیستم به ناره زوو وه له
هه لژاردنی کورد نه بوو به لکو بلری
نالوزاوی خهباتی و توش بوونی به
ده ست نه و هه موو داگیر که و
دوژمنه زوردارانه ی که ناشیرین ترین
باری نازاردان و چه وسانده وه بان
له کوردستانا خسته وه ، نه م
ریبازه ی به سه ردا سه پاند وه یا
روون تر دانی پیا بنیین که تا نیوه ی
به که می نه م سه ده یه شور شگیرایه تی
کوردایه تی شور شگیرایه تی به کی
(عفری) بووه ، بهری بهری
پیشکه و وتوانه و لیک دانه وه به کی
قوولی سیاسی و ئابوری و
کوملایه تی نه بووه . له لایهن
سهر کرده کانی بزوتنه وه که وه که نه و
ریگایه بان پی بگریته بهر وه به بهر وه
کردنی نه و جوهره بیر کردنه وه و
لیک دانه وه یه سهر کردنایه تی
کوردایه تی بکه ن . به لام له گهل
نه وه شدا که کوردایه تی
له بهر ده می نیوری به کی
شور شگیرانه ی پیشکه و تودا
هه نکاوی نه نه نا به تاقی کردنه وه ی
خوی وه له نه نجامی چه ندین جار
که و تن و گلان و هه لسانه وه گه یشته
چه ند راستی به کی نه و تو که نه گهر
بهراوردی بکه بن له گهل نه و

راستی بانهدا گسه بیری شورشگیرانهی پیشکوتوو ، که خوی له تیوری سوسیالیزمی زانستی دا دیاری ئهدا ، ئەهی خاتە بەردەستمان ئەبینن که بە تەواوی له گەلیا ریکەو هیچ جیاوازی بەکی نی بە وا بو نمونە هەندیک لـه و پەندو راستی یانەهی ئەو ماوه دوورو درێژەهی خەباتی کوردایەتی که بومان ماوه تەووە ئەنووسین :

۱ - ناسینی دوستو دوژمن : کوردایەتی پاشس هەزاران قوربانی دانو سەدان جار و بیران کردنی کوردستان و دەیان جار بخستنه رووی مەسەلەهی کورد له دەزگادەولەتی بەکان دا بە تەواوی دوستو دوژمنی بو ناشکرا بوو بەو هی که ئیمپریالیزم دوژمنی هەرە سەر سەختی کوردایەتی بە وه کونە پەرستەکانی ناوخوا لـه بورژوازی بە گەورەکان و دەره بە گەکان رووی جی بە جی کەری پیلانەکانی ئیمپریالیزم بە تاییەتی دەره بە گەکان که بە درێژی میژووی کوردایەتی وه تا ئیمروش بنکەهی تی پەر بوونی بەرژووەندی بەکانی ئیمپریالیزم بوون بە سەر کوردستانا . وه کوردایەتی لەو هە گەشتوووە که چەکی خەباتی شورشگیرانهی ئەبیت ئاراستەهی سەر دلی ئیمپریالیزم و ئەو نوکەرانهی بکات چونکه هەر ئەوانه کوسپی ریکای رزگاری نەتەوا بە تیغان بوون . هەر ئیمپریالیزم بوو که له دواهی مەسەلەهی بەش بەش کردنی کوردستانه وه راوستانا و دەره بە گە بە کری گیراوه کانی که له گەل هەر راپه یینکی کوردایەتی دا

چەکیان بەرامبەری هەل گرتوووە و هەل ئەگرن وه بورژوازی بە گەورە کانی که به شیوه بەکی ناراسته و خو له ری خوبه ستنه وه یان بـه بورژوازی میله تانی دەسەلات داره وه بەرژووەندی بەکانی ئیمپریالیزم ئه پارێزن و بەر بەرەکانی کوردایەتی و تەزوو (تیار) پیشکوتوووە شورشگیرانه کهی ئەگەن وه که ئیستا به چاوی خومان ئەبینن که ئەم رەتلهی پیک هاتوووە له دەره بە گەکان و بورژوازی بە گەورەکان و هەموو دەستە و تاقمە کونە پەرستەکانی کورد خویان داشکاندوووە بە لای بای راستی بزوتنه وه کەد که لـه گەل کومه کی بە عەشائیری بە سەپرو عەنتیکه که دا خوی ئەوینی .

کوردایەتی هەر به تاقی کردنه وهی خوشی دوستە کانی ناسیوه که گەورەترین یان بریتی بوو له وولاته سوسیالیستەکان و بزوتنه وهی پرولیتاریای گیتی و بزوتنه وهی شورشگیرانهی گەلانی ناسیا و ئەفریقا و ئەمەریکای لاتین - هەر چەندە سەبارەت بە کال و کچی ئاستی تیوری - کومونیستهکانی کوردستانه وه له مەسەلەهی شی کردنه وه بەکی چینیایەتی کومەلای کوردستان و دیاری کردنی دوستو دوژمنی بەرەهی سوسیالیزم لـه گیتی دا - ئەلین هەر چەندە ئەم کەم زانی و نەفامی بە گەلیک جار کاری کردوته سەر هەندیک له وولاته سوسیالیستەکان وه با سەر هەندیک لـه بزوتنه وه پرولیتاریایەکان و حزبە مارکسی بە - لیئینی بەکانی گیتی که بەرامبەر

کوردایەتی راپه کی خراب وەرگرن وه یا هەلوپستیکی نا دوستانه یان هەبیت بەرامبەر پیشروە شورشگیره کهی کوردایەتی . هەر وه که کوردایەتی سەبارەت به تاقی کردنه وهی خوی وه به چاوی خوی روانی که گەلانی زورالی کراوی گیتی پشتیوانیستی وه باشتر ئەم هەلوپستی بوو دەرکەوت لـه هەلوپستی باشی ئەو حزب و تاقم و کومەلانی نوینە راپه تایی چینه رەنجدەر و چهوساوه کانی میللەتە دراوسی کامان و وولاتانی کهی گیتی ئەکرد .

ئەم هەموو ئەنجامانەهی که کوردایەتی پاش خەباتیکی دوورو درێژ وه راستی بەکی میژووی بە دەستی هیئا به تەواوی وه بە پی تیوری سوسیالیزمی زانستی له جی خویانەتی وه ئەوانه هەمووی به کاکله کراوی له شیوهی تیوری دا تیوری سوسیالیزمی زانستی ئەیداته دەستمان ۰۰۰ بی گومان هەروا به وشکی و له خوبه وه نیا چونکه تیوری سوسیالیزمی زانستی خوشی بەری رەنجی سەدان سال و پوختهی خەباتی مروقه له بیناوی نەهیشتی هەموو جورە چهوساندنه وه بەکا که له شیوهی کردنه وه تاقی کردنه وه بوو تە تیوری بەکی زانستی که لـه بەر تیشکی دا هەموو میللەتیک چوون بەک ئەتوانیت به پی باری تاییەتی و قونافی پیشکوتنی کومەلایەتی خوی سرودی لـی وەرگری . وه لیرەدا پی و پسته ئەر راستی بەش بخهینه بەر چا و که ئەگەر ئەم تیوری بە وهیا ئەم بیرە پیشکوتوووە

شورشگیره زوو بگه یشتایه کومه‌لی
کوردستان و به‌کار بهینرایه نه‌ونده
ماوه‌یه‌کی زورو زه‌بنده‌مان نه‌ئهری
تا بگه‌ینه نه‌و راستی‌انه سه‌بارت
به‌وه‌ی که به زووی له سایه‌ی نه‌م
تیوری به‌وه له گه‌لی کاری سیاسی و
ئابوری و کومه‌لایه‌تی شاره‌زا
نه‌بووین وه دوستو دوژمن‌مان به
باشی نه‌ناسی و کاتیکی زورمان به
قیرو نه‌ئهریشت .

۲ - هەر چه‌نده باوه‌ر به
خوکردن و پشت‌به‌ستن به کومه‌لانی
خه‌لکی چه‌وساوه‌ی کوردستان وه
سازدان و ئاراسته‌کردنیاں بو خه‌بات
کردن مهرچی‌به‌که‌می رزگاری‌به
به‌لام یه‌یککی تر له‌و دهرسه
میژووی‌بانیه‌ی که کوردایه‌تی وه‌ری
گرت و ئیمرو به مهرجیکی گرنگی
سه‌رکه‌وتن و رزگاری نه‌ئهریشت ،
مه‌سه‌له‌ی یه‌یکتی خه‌بات بو وه
گه‌ل گه‌لانی دراوسی وه پیوستی
پشتگیرکردنی گه‌لانی دراوسی و
پشتیوانی کردنی هه‌موو گه‌لانه‌بو
خه‌باتی گه‌لی کوردمان چونکه
کوردایه‌تی هەر زوو ئه‌وه‌ی بو
دهرکه‌وت که ناتوانیت به‌ته‌نیا له
ناو نه‌و هه‌موو دوژمن و رژیمه
سته‌مکاراندا بیژی وه له‌و
شورشاندا که له میژووی‌دا به‌رپا
بووه نه‌و راستی‌به‌ی باشتر بو
دهرکه‌وت به‌وه‌ی که هه‌تا‌بتر گه‌لانی
گیتی پشتگیری‌یان کردبی پتر
مه‌سه‌له‌که‌ی ئاشکراترو فراوان‌تر
بلاو بووه‌ته‌وه سه‌رکه‌وتنی باشتری
به‌ده‌ست هیناوه ، بویه ئیمرو نه‌و
هه‌موو به‌نگو باوه‌ی تا‌ک ره‌وی
نه‌ته‌وايه‌تی نه‌ی هینیه‌ پشه‌وه له
باره‌ی به‌ته‌نیا مل‌نان له خه‌بات‌دا ،

وه یا به‌ر به‌ره‌کانی کردنی بزوتنه‌وه‌ی
گه‌لانی که دوژمنایه‌تی کردن له‌گه‌ل
میلله‌تانی ده‌سه‌لات‌دارا له‌دنیای
واقیعی بزوتنه‌وه‌که‌مانا شوینی
نابسته‌وه ... وه روله‌کانی کورد
له‌م سه‌رده‌مه‌دا کاتی که لایه‌ره‌کانی
میژووی‌یاوو باپیرانیان هه‌ل
نه‌ده‌نه‌وه وه هویه‌کانی سه‌رنه‌که‌وتنی
کوردایه‌تی و شورشه‌کانی کوردایه‌تی
نه‌ماشئا نه‌که‌ن و به قوولی لی‌ی تی
نه‌گه‌ن نه‌زان که یه‌کیک له‌و هویانه
بی‌به‌ش بوون‌مان بووه له‌هاریکاری و
پشتیوانی کردنی گه‌لان وه به‌تایه‌تی
گه‌لانی دراوسی . وه له‌مه‌وه
کوردایه‌تی گه‌شته‌وته نه‌و قایل
بوونه‌ی که یه‌کیتی خه‌بات له‌گه‌ل
گه‌لانی دراوسی و گه‌لانی شورشگیری
گیتی‌دا کاریکی پیوسته هه‌ر وه‌ک
راکیشانی لایه‌نگیری و یارمه‌تی و
پشتیوانی نه‌و گه‌لانه مهرجیکی
گرنگی سه‌رکه‌وتنی کوردایه‌تی به .
نه‌م راستی‌به‌ش وه‌ک راستی به‌که‌م
تیوری سوسیالیزمی زانستی
نه‌ی دانه ده‌ستمان وه له رووی نه‌و
شی‌کردنه‌وه چینه‌یه‌تی‌به‌ی که
سوسیالیزم نه‌ی کات بو خه‌باتی
هه‌موو گه‌لان و مه‌سه‌له‌ی ئازاردانی
نه‌ته‌وايه‌تی و ری و شویی رزگار
بوونی گیتی دوا نه‌نجامی له‌م
باره‌به‌وه دینه سه‌ر پیوستی
یه‌کگرتنی خه‌باتی بزوتنه‌وه‌ی
پرولیتاری‌بای گیتی و بزوتنه‌وه‌ی
شورشگیرانه‌ی گه‌لانی ژیر ده‌سته
دژی سه‌رمایه‌داری سه‌رچاوه‌ی
چه‌وساندنه‌وه‌ی چینه‌یه‌تی که نه‌م
چه‌وساندنه‌وه‌یه‌ش بنجی ماددی
چه‌وساندنه‌وه‌ی نه‌ته‌وايه‌تی به .
نه‌م بیره پیشکه‌وتنه‌وه‌ی تا پتر بلاو

بگه‌ینه‌وه وه په‌ره‌ی پی‌سیده‌ین پتر
دوستمان بو یه‌یدا نه‌کات و دوورمان
نه‌خاته‌وه له ریبازی تا‌ک ره‌وی
نه‌ته‌وايه‌تی و دووربوون له خه‌باتی
هه‌موو گه‌لان که ریبازیکی هه‌له‌و
تاریکه‌و به‌ره‌و چالی نه‌مان
بزوتنه‌وه‌که‌مان نه‌ت . .

۳ - راستی‌به‌کی تری میژووی
که له نه‌نجامی شکانی هه‌موو
راه‌به‌رین و خه‌بات و فیلاکاری‌به‌کانی
کومه‌لانی خه‌لکی کوردستان
کوردایه‌تی به‌ده‌ستی هیناوه نه‌وه‌یه
که پیوسته ریکخستن هه‌بیت له
ریزه‌کانی کوردایه‌تی‌دا وه پارتی‌به‌کی
شورشگیر پیشه‌وايه‌تی کوردایه‌تی
بکات و راه‌بری چینه‌چه‌وساوه‌کانی
گه‌له‌که‌مان بیت له مه‌بدانی خه‌باتی
رزگاری نه‌ته‌وايه‌تی و چینه‌یه‌تی‌یان‌دا
. . نه‌م راستی‌به‌ی له کاتی جه‌نگی
دووه‌می گیتی به‌وه به‌ته‌وا‌ی خه‌ملی
وه هه‌موو خه‌باتکه‌رانی کوردایه‌تی
له نه‌نجامی نه‌و هه‌موو نووچ‌دانانه‌ی
کوردایه‌تی وه به‌کار تی‌کردنی
تیوری سوسیالیزمی زانستی خویان
ریک خست و پارتی پیشه‌وه‌ی خه‌لکی
کوردستان - پارتی دیموکراتی
کوردستان - هاته‌ژبانه‌وه .

به‌واته یه‌کیک له هه‌ره‌چاکه
گرنگه‌کانی تیوری سوسیالیزمی
زانستی به‌سه‌ر کورده‌وه دروست
بوونی پارتی پیشه‌وه‌بوو که راه‌بری
کوردایه‌تی بکات .

نه‌م راستی‌به‌ش وه راستی‌به‌کانی
تر تیوری سوسیالیزمی زانستی
دانی اییا ناوه که به‌بی ریکخستن
سه‌رکه‌وتن هه‌رگیز نابیت وه به‌بی
پارتی‌به‌کی پیشه‌وه‌چینه
چه‌وسینراوه‌کانی هیچ میلله‌تیک

زنگاری غایت وه بهی ئهم جوره
 پارتی به سازدان و کوکردنه وه
 به گمراختنی هموو ووزه توانای
 گه لیک روونادات و نایست . وه
 پیوسته هموو بزوتنه وه بیهک
 پرولیتاری بسی یا نیشتمانی
 پیشرو یکی ریک و پیکسی
 شورشگیرانهی همزیت که خاوه
 ویکهختنیکی شورشگیرانهی پنهو
 نیراده کی به کگرتوی پولاپین بیت .
 وه بهم پی به له دروست بوونی
 پارتی پیشرویی کوردایه تیشوره
 خهباتی شورشگیرانهی کوردایه تی
 بهرگی (عفوی بهت) ی فری داو بهرگی
 تیوری به کی شورشگیرانهی کرده
 بهر که خهباتکمرانی کوردایه تی وه
 کویر نرون و ریگای خهباتیان وه
 روزی رووناک ناشکرا بیت و نه
 بهری زنگاری به چاوانیان بهدی
 بکن به کورتسی له مهای
 سهروه دا که باسمان کرد روون
 نه بیته وه که دوا که وتنی کوردایه تی
 له وهرگرتنی بیری پیشکه وتووانهی
 نوی - که بی گومان باری تایه تی
 کوردستان و فوناغی کومه لایه تی و
 وه زعی سیاسی کاری له سهز نه م
 دوا که وتنه هه پرو - بووته هوی
 له کیس چوون و به فیرو دانی رهنجو
 خهباتیکی زورمان که نه گهر تیوری
 به کی زانستی مان وهرگرتایه وه له
 تیشکی راستی به کانی سوودمان
 وهر بگرتایه نه و ماوه به مان بو
 نه گه رایه وه و نیمرو گه لی کوردو
 بزوتنه وه که هی له باریکی زور زور
 جیا ازدا نه بوون له وهی که نیستا
 تیایایه تی .
 دیسان لیردها پیوسته نه وه ش
 بزاینین که دروست بوونی

پیشروه که هی کوردایه تی به ته نسیری
 تیوری سوسیالیزمی زانستی و
 خهباتی مارکسی به کانی کورد هموو
 شتیکی به نیسبت کوردایه تی به وه
 حهل نه کرد سه باره ت به وهی که
 گه لیک جار له مهیدانی (تطبیق) دا
 زور له و تیوری به دوور که وتبووه وه
 له شی کردنه وه الی کولینسه وهی
 بساری سیاسی و کومه لایه تی و
 نابوری دا وه له شی کردنه وهی
 چینایه تی کومه لدا که م و زور که م و
 کورتی تیا بووه نه مه له لایه که وه له
 لایه کی که وه بنچینه به کی چینایه تی
 دیاری نه کرابوو چ بو داناسی
 سهز کرده کانی پارتی پیشروهی
 کوردایه تی وه چ له وهرگرتنی
 نه واندها که ده بیان ویست بینه
 دیزه کانی پارتی نه وه بوینه
 گه لیک جار له م مهیدانه دا به هه له
 نه چوو باشترین نمونه به کیش بو
 نه مه چونی به تی ریک هانسی
 سهز کرده تی به که هی سهزه های ژبانی
 پارتی بوو که له سهروو هه موویه وه
 سهزه که عه شیره تیک بوو بووه
 سهروکی نه و پیشروه که نه مه
 له خوی دا به بیچه وانهای نه م بیره
 پیشکه وتووانه وه بوو وه لیک
 نه دانه وه به کی چینایه تی بوو بو
 مه نشه تی چینایه تی نه و سهزه که
 عه شیره ته که هه موومان به چاوی
 خومان دیمان له نه انجام د چ زبانیکی
 به خشی به کوردایه تی که تا
 نیستاش کوسپیکی گه وزه ی ریبازه
 پیشکه وتوووره شورشگیرانه که هی
 کوردایه تی به . وه نه گهر به ووردی
 سهرنج بده بینه نه و گبرو گرفتو
 هه له و هه لنزوتانهی کوردایه تی له
 ماوهی جهنگی گیتی دووه مه وه تا

نیستا باشتر نه وه مان بو
 دهر نه که ویت که هه ره به کیک له وانه
 سهزه نجامی هه له به کی مه بده نی
 بووه که کراره وه به لاره خستی
 چوری بیره کردنه وه و لیک دانه وهی
 سوسیالیستانه بووه بو به پیوسته
 مه شخه لی تیوری سوسیالیزمی
 زانستی که له پیشوودا به کزی
 سووتاره خوشی بکن بو نه وهی
 ریگای تاریک و نوته کی خهباتمان بو
 روشن بکاته وه ، بو نه وهی هه همیشه
 به ریبازیکی راسته قینه دا بروین و
 جاریکی که له هه له و لادان و
 هه لنزوتن بیه دوور بینه . وه
 ناوه روکی پیشکه وتووانه هی
 بزوتنه وه که مان پیا بیزین و سهزه
 روویه کی گه شته دار سهرو
 پیشکه وتوانه ترو شورشگیرانه تر
 بهرین .
 نه وهی نیمرو پیوستی سه رشانی
 خهباتکمرانی کوردایه تی به نه وه بیه
 که له ریزه کانی پیشروه که بیان دا له
 بهر تیشکی تیوری سوسیالیزمی
 زانستی دا دیزه به خهباتیان بده
 وه هه ول و کوششیان ته رخان بکن
 بو تی گه یشتن و بلاو کردنه وهی نه م
 تیوری به ههروه ها پیوسته
 دهرین له رابوووردوو وهرگرتن و
 کویرانه ته که ونه ریگا چونکه هه
 وه کوو ماموستای مه زن لینین
 نه لیت (هیچ بزوتنه وه به کی
 شورشگیرانه بهی تیوری به کی
 شورشگیرانه غایت)
 بهم پی به کوردایه تیشس وه که
 بزوتنه وهی زنگاری نه ته وایه تی
 گه لی کوردستان بی تیوری به کی
 شورشگیرانه نایست و هیچ نه نجامیک
 به ده ست ناهینیت و ناتوانیت له

شەھیدان زیندەیی ... زینگاری



شەھید مولود قادر دۆرەنی

* لە بنەمالە بە کەم فەلاح لە دێی
 قەرەدەرە (لە دایک بوو) .
 * ھەر لە منداڵیەوە پێشەیی
 کشتوکال بوو
 * ئی ھاتوو بە جەربەزە بوو ، لە
 گەل ئەوە شەدا زور ھێمن بوو
 * کە لە شەگەری شورشگیری
 کوردستان پیک ھاڤ راستە و خو
 ھاڤە ناو لە شەگەرەو و بو بـە
 پێشمەرگە
 * لە سەردەمی پێشمەرگە بە تیا
 گەلیک نازایەتی نواندووە
 * نە ترس و ھەمیشە نامادە بوو
 * لە روژی ۱۹۶۶/۴/۲۴ لە
 گوندی (۱۵۱) لە ناوچەیی
 کۆبسنجەق لە پیناوی بەرگری کردن
 لە کوردایەتی بێشکەوتوو و ناوەرۆکە
 شورشگیرانە کەیی شەھید کراو
 گیانی پاکیی گە پێشستە کاروانیی
 شەھیدە نەمرەکانی تری کوردستان
 * با ھزار سلاو لە گیانی پر
 لە قارەمانیەتیی و دلنایە کە
 تەنھا بە لەش مردوویت ئەگینا بیرو
 باوەر و ھیوای نەمرت نەمردوو و
 مردنی بو ئی بەو برا پێشمەرگە کانت
 لێی لا نادەن و ھەر ئەی ھیننە دی .

کوردایەتی لە ھەموو کەم و
 کووری بەکانی پێشووی ئە باریزی و
 بە تەواوی ئامانجەکانی دەست
 ئەخات لە نەھیشستنی
 چەوساندنەو ھی چینابەتی و
 نەتەواوەتی بە سەر چینه رەنجدەر و
 چەوساوەکانی کوردستانەو ...

بێگرت بە دەستەو و ھێچ
 چاریک ئەو زیا تر نەماو ئەگەر
 کوردایەتی بێھوت سەرگەوتنسی
 دەستگیر بێت و ئامانجەکانی بێتە
 دی جگە لە خۆبەستەو نەبیت بەم
 تیوری بە کە دەستبەری خەباتیکی
 شورشگیرانەیی بەردەم رووناکە کە

شەو زەنگی خەباتا ھەنگاو
 ھەل نیت . لێجا ئە بەر ئەو ھی کە
 تیوری سوسیالیزمی زانستی تاکە
 تیوری بە کە کە شورشگیرانەو
 بێشکەوتوو و نەمر و عیلمی بێست
 پێویستە کە کوردایەتی و ھەری
 بگریت و وەک مەشخەلی خەبات



وهر گیرانی : بهریفانی

بکهنهوهو بهو هو بهوه ره خنه مان لی بگرن ، چونکه نیمه خزمه تی گهل نه کهن . له بهر نه وه ههموو مروئیک - هر که سیک هه به - نه توانیت به ناگامان بییت له کهم و کووری به کانمان . نه گهر خاوهن ره خنه پیکای له ره خنه که یا نه وا کهم و کووری به کانمان راست نه کهینه وه ، وه نه گهر پیشنیازیکی کرد که سوودی گه لی تیا بی کاری

پارتی کومونیستمان و له شگری هه شتمه و له شگری چواره می نوی که پارتی سهر کردایه تی بان نه کات که تیه کانی (کتاب) شورشن . نه م که تیه انه مان خویان له پیناوی رزگان کردنی گهل ترخن کردوو وه به ته واری له پیناوی بهرزه وه نندی دا نیش نه کهن . به تیه تی هه فال (تشانگ سیده) به کیک بوو له هه فالانی نه م که تیه انه . ههموو

با خزمه تی گهل بکه مین

ماو تسی تونگ (۸ - نه یللول - ۱۹۴۴)

ملیون که سی تیا نه زی . به لام هینستا نه مه به سس نی به به لکو پیویسته فراوانی بکه مین تا بتوانین ههموو میلله ت رزگار بکه مین .

پیویسته هه فالانمان له کاتی ناخوشی دا ده سکه و ته کنمانیان له بیرنه چیه وه ، پیویسته دوا روژی رووناکمان بیینین وه زات و نازایه تی خومان پتر بکه مین .

گه لی چین نیستا به ده ست کویره وه ری به وه نه نالینی بویه پیویسته له سهرمان که رزگاری بکه مین لی وه به برواو تینیکی ته واره وه وه خبات بکه مین وه پیویسته قوربانی بده مین له م خه باته دا .

مردن له م باره دا کاریکه که به زوری روو نه دات به لام نه گهر بهرزه وه نندی گه لمان خسته پیش چاوی خومان وه بیرمان له و نازارو نه شکله نه چه به کرده وه که زور به ی زوری گهل نه ی کیشی وه له وه پیناوه دا مردین ، نه وا مردنه که مان مردنیکي سهروه ری بانه به . به لام پیویسته خومان له قوربانی دانی

پی نه کهن . پیشنیازی «هیزیکی کهم ترو بوخت تر وه بهر بوه چوونیکي ساده تر» پیشنیازی کاک (لی دینگ مینگ) بوو که نه دامی پارتی نی به ، له بهر نه وه ی پیشنیازه که ی باش بوو و گهل سوودی لی نه بیینی په سه ندمان کردو کاری پی نه کهن . جا له بهر نه وه ی به ته نگ شتی راسته وه مین و نه وه ی هه له بیت له پیناوی بهرزه وه نندی گهل دا راستی نه کهینه وه ، که تیه کانمان هر نه بییت په ره بیینی و گه شه بکات . ههموو مان له ههموو لایه کی وولاته وه هاتووین و له پیناوی نامانجیکی شورشگیراندها به کمان گرتوو . وه به م پی به له گهل زور به ی زوری گهل دا به و ریگایه دا نه روین که نه مان گه به نیته نه م نامانجه .

نیمرو نیمه سهر کردایه تی چند ناوچه به کی بنکه کان (مناطق قواعد) نه کهن که نه وه دو به ک

ماو تسی تونگ

مروئیک هر نه بییت بهریت ، به لام مردن تا مردن چوونایه تی به که ی جیاواری هه به .

نه دبیکی کونی چیر که ناوی (سسی ماتشیان) ه ووتویه تی : « ههموو مروئیک نه مریت ، به لام وانه بییت مردنه که ی قورس تر بییت له چیا ی (تایشان) وه نه ش بییت که له په ر سووک تر بییت . « نه گهر مزوق له پیناوی بهرزه وه نندی گهل دا مرد نه وا مردنه که ی قورس تر نه بییت له چیا ی تایشان ، به لام نه گهر له ری خزمه ت کردنی فاشته کان دا و دیا له پیناوی بهرزه وه نندی خوینه مان و چه وسینه ره وانی گهل دا مرد نه وا مردنه که ی له په ر سووک تره . هه فال (تشانگ سیده) له پیناوی بهرزه وه نندی گهل دا مرد بویه مردنه که ی قورس تر که وت له چیا ی (تایشان) .

نه گهن هر کهم و کووری به کمان هه بییت له وه ناترسین که ووربامان

باشماوهی به ناشتی

سوشیالیسته‌کان به‌سی به‌لکو ته‌لین که گویا :

« (۲) مه‌بده‌ئی به ناشتی بیکه‌وه ژبان ریبازی گشتی سیاستی دهره‌وهی حزبی شیوعی سوفیاتی و همو حزبه مارکسیه لینینه‌کانی تریش « دیار نه‌کرات

وه له جیاتنی به خه‌باتنی شورشگیرانه ناشتی پاراستن ، خروشوفیه‌کان وای بلاو نه‌که‌نه‌وه که به هاوکاری سوفیه‌ت و نه‌مریکا نه‌شی ناشتی بچه‌سپین‌لریت و هاوکاره‌کی راسته‌قینه‌ی نیوان ده‌وله‌ته‌کان بیک بیت . »

خورایی دوور بخته‌نه‌وه .

پیوسته له سهر کادره‌کانمان که به ته‌گک هموو سهر بزیکه‌وه بین . وه له سهر هموو به‌کیکه که له ریزه‌کانی شورش دابه بایه‌خ به یه‌کتری بدن ، په‌کتریان خوش بویت و هاریکاری یه‌کتری بکن . له نیمرووه ههر به‌کیک له ریزه‌کانمانا کوچی دواپی کرد ، نه‌وه که سه‌چیشت لی‌نهر بیت یا جه‌نگاور ، پیوسته که تهرمه‌که‌ی به‌ری بکن و ناهه‌نگی یادکردنه‌وه‌ی بو بکن . مادام له ژبانی خوی‌دا چند ئیشیکی به‌که‌لکی به‌جسی هینایی . پیوسته نه‌مه‌بیته پیره‌ومان و گهلش له‌مه‌تی بگه‌یئین ، که کاتی به‌کیک له دانیش‌توانی گونده‌کان کوچی دواپی نه‌کات ناهه‌نگی یادکردنه‌وه‌ی بو نه‌کریت . وه به‌م پی به ماتهمینی خومان دهر نه‌بیرین و هموو گهل په‌ک نه‌خه‌ین .

بویه خروشوفیه‌کان کوششیکی زوریان کرد بو پیکه‌ینانی هاوکاری نه‌مریکا و روسیا و مه‌سه‌له‌ی به ناشتی بیکه‌وه ژبانیان و آهینا به کایه‌وه که به پیچه‌وانه‌ی خه‌باتی شورشگیرانه‌ی ره‌نجده‌رانی دنیا و گهلانی زورلیکراوی جیهان بیت . به کورتی سیاستی به ناشتی بیکه‌وه ژبانی لینینی راسته‌و شو به پیچه‌وانه‌ی سیاستی خروشوفیه‌کانه به تاییه‌تی له‌م شتانه‌ی خواره‌وه :

به‌گم لینین بو پاراستنی ناشتی و به ناشتی بیکه‌وه ژبان به پیوسته‌ی نه‌زانیت که خه‌باتیکی شورشگیرانه دژی ئیمپریالزم و گونه به‌رسته بورژوازیه‌کان بگریت له لایهن کریکارانی جیهان و گهلانی شورشگیر و ده‌وله‌ته سوشیالیسته‌کان . که‌چی خروشوفیه‌کان و نه‌زانن که به هاوکاری و دوستایه‌تی له گهل ئیمپریالزم نه‌مه بیک‌دیت .

دوهم لینین « هاوکاری له گهل شورشگیرانی و رلاتانسی پیشکه‌وتوو وه هموو گهلانی زورلیکراو « دژی ههر به‌ک له ئیمپریالیسته‌کان وه دژی همویان به سیاستی دهره‌وه‌ی پرولیتاریادا نه‌نیت» (۴) که‌چی خروشوفیه‌کان سیاستی به ناشتی بیکه‌وه

ژبان به ریبازی گشتی سیاستی دهره‌وه‌ی ده‌وله‌ته سوشیالیسته‌کان دا نه‌ین .

سی‌به‌م لینین خه‌باتی شورشگیرانه دژی ئیمپریالزم به واجبی بیروزی سهرشانی هموو حزبه شیوعیه‌کان و گهلانی شورشگیر نه‌زانیت وه ده‌وله‌تی سوفیاتی به‌بنکه‌ی شورشی گهلان نه‌زانیت . وه هاوکاری ده‌وله‌تی سوفیاتی له گهل پرولیتاریای جیهانی و گهلانی زورلیکراوی دنیا به سیاستی دهره‌وه‌ی پرولیتاریای روسیا دا نه‌نیت که‌چی خروشوفیه‌کان سیاستی به ناشتی بیکه‌وه ژبان به سیاستی حزبه شیوعیه‌کان و کریکارانی جیهان و گهلانی زورلیکراوی دنیا نه‌زانن .

به‌م جوړه نه‌بینین که خروشوفیه‌کان له مه‌سه‌له‌ی به ناشتی بیکه‌وه ژبانیشا دژی لینینزم نه‌وستن وه په‌یره‌ی ریبازیکی ته‌خرافی ناحه‌ز به گهلان و ده‌وله‌ته سوشیالیسته‌کان نه‌کن . به ناشتی بیکه‌وه ژبان له نیوان ده‌وله‌تاندا نه‌نیت نه‌وه‌ک له نیوان حزبه شورشگیره‌کان و ده‌وله‌ته‌کاندا چونکه نه‌مه مانای واز له خه‌بات کردن هینانه .

(۲) پوتوماریون « بعضی مسائل الحركة الثوریة » مجلة قضایا السلم والاشتراکیه

العدد (۱۲) عام ۱۹۶۲

(۴) سیاستی دهره‌وه‌ی شورشی روسیا

گفتو گو

به بیروزی نیوه بوچی تا نیسته
 نهده بی کوردی له داستان دا هه ژاره ،
 وه داستان هکانی کوردی له ژماره ی
 په نجه کانی دهست تی بهر ناکات ، له
 کانیکا که سه رجهم ژیانسی پر
 کویره وهری کورد ، خهبات و
 خر بهخت کردنی بو نهوه نهشی
 بگریته که رهسته ی داستانیکسی
 نایاب ؟

نهته وهی کورد ، له روژهلاتی
 ناوه راستدا نهته وه به کی پی شپیل
 کراوو زور لی کراوی داگیر کراوه ،
 له دووای جهنگی جیهانی یه کهم و
 دابهش کردنی زهوی ئیمیراتورری بهتی
 عوسمانی پارچه پارچه کرا

دوای نهوهش ، لهم ناوچه بهدا ،
 هه ره له سه رهتای بزوتنه وهی
 ههستی نهته وایه تی و جوولانه وهی
 نیشتمانی هاو بهشی خهبات و
 کوشش نه ساوو بی برانه وه بووه له
 گهل نهته وه براكانی که له گهل یان دا
 ژباوه . . گومانی تپانی به که له هه ره
 شویبکی ئهم وولاتانه تروسکه به کی
 ئاگری تی کوشانی ئازاد پهروه ری ی
 ده ره که وتبی پشکوی کانی ئاگریسی
 چیا بهرزه سه ره که شه کانیسی
 کوردستانی رهنگینی له ژبدا بووه .

بیرو باوه ری وژدی کوردیش به
 شیوه به کی گشتی له گهل ئهم
 ههست و جوولانه وه و بزاونته دا
 رویوه ، به لام جاری واش بووه که
 له دوای جوولانه وه وه سووه . . .
 چونکه ههندی جار بیرو رامیاری
 راسته و خو به باوه ربکی شورش
 گیرانه وه به سه ره وژبه به کی
 کلاسیکی پارومانیکسی دا زال بووه .

هیج په یوه ندی به که له نیوانیان داو
 په رت و بلاوی یان به هوی باری
 رامیاری وولاته که یانه وه

۲ - نه بوونی خوینده واری به کی
 قوولی کوی به که گرتووی کوردی ی
 که ری ره ویکی تابه تی خومالسی
 سه پانندی به سه ره نووسه وه
 خوینه را .

۳ - درهنگ گه شتنی هسو و
 نه نجامه کانی شورشی پیشه سازی
 بو وولاتی ئیمه ، به هوی نه مه شه وه

که ره تی واش هه وه به چوارینه
 هه له بهستیک ، داستانی خه بائیکسی
 پشو و بری ده رختووه ، به لام
 ئیمه هه ره وه له و باوه ره داین که
 وژدی کوردی ، له چاو راده ی
 بهرزه بوونه وه و پیش که وتنی وژدی
 جیهانی دا زور له دوایه که ئهمه
 گهل هوی هه به ، من لیره دا
 هه ندیکسی لی نه دویم . . .

۱ - دابهش بسوونی توانای
 خوینده واری کورد به هوی نه بوونی

ژبانی تیره

سالی ۹۲۲ له سلیمانی له دایک بووه ، ۹۵۴ - ۹۵۵ له قوتابخانه ی
 ماموستایان ده رچووه ، له سلیمانی و ناصریه و عه باره ماهوستایه نسی
 کردووه ، وانه ی کوردی له قوتابخانه ی ماموستایانی کوران و
 کچانی عه باره و تووتنه وه ، له گهل کونگره ی زانیاری و پیشه یی و
 خوینده واری و وژدی دا به شی دار بووه ، له کونگره ی به کهم و دووه م و
 سی هه می نه قابه ی ماموستایان دا به شی دار بووه ، نه ندای به کهم
 دهسته ی ئاماده یی نه قابه ی ماموستایان بووه له سلیمانسی ،
 سکر تیری و بهرزه بهری نه قابه ی ماموستایانی دیوه له سلیمانسی ،
 به کیک بوو نه وانه ی که ئیشی کرد بو پیک هیثانی کونگره ی ماموستایانی
 کرد له شه قلاوه ، ریک خه ری لیژنه ی زمان و نه ندای لیژنه ی
 چاو دیری کردنی کونگره بسووه ، به کیک بوو له ماموستاکانی ده وه ی
 رهانی کوردی بو ماموستایان له سلیمانی سالی ۱۹۶۰ ، ده وه ی
 رهانی ئینگلیزی زانستگای به غدای دیوه بو ماوه ی (۴۵) روز باشه ی
 پیا هیناوه ، به کهم ده وه ی بهرزه بهری قوتابخانه کان بوو له
 سلیمانی ، نه ندای لیژنه ی پیاچوونه وه ی پهراوه کوردی به کان
 وو له سلیمانی ، له سالی ۹۵۵ هه دهستی کردووه به نووسین له ژیر
 که لیک ناودا ، له قوتاییتسی و ماموستایه تی دا گهل یک جار گیراوه و
 دور خراوته وه له ئیش بچراوه . بهر هه می وژدی :

۱ - کاروانسی - چیر و کیکسی دریز - ۹۵۷

پریمیاری رزگری و ووه لاهی ماهی بیه تا بجهک صالح بهر خوی

شوینی خوی دا خوره لی داوه ، چونکه هیچ باریکی کومه لایه تسی و خوینده واری نه بووه گه شهی تیا بکات له بهر نهوه پووکاوه ته ووه نه گهر به ته واری نهش مردبی له بیر چووته ووه

نمانه له باری تایه تی کورده ووه هاتووه ، چونکه گورانی باری نابوری و کومه لایه تی و پیشه سازی و خوینده واری و پیش خستیان به شویه به کی ناراسته کراو قه دهغه نه کرا به هوی چه وساسه ووهی نه ته وایه تی کوردو بوونی چه وساسه ووهی چینایه تیش به جوریکی به یه کا چوو

له بهر نهوانه پیش که ووهی و بهر پیدان و گه شه کردن و بلا و بوونه ووهی فرهی بهرهمی و بژه بی گه لیک دوا که ووت ، جکه له ووهی که بی به شیش بوو له یارمه تسی و هان دان و پشت گرتن ، نه و چاپه منی و بازارهش که نه گهر بیوایه لی قه دهغه نه کرا

بهرهم هینانی داستانیشتن گران تره له به شه کانی تری و بژه ووه له دوا ی نهوانه ووه دیت ، چونکه ادهروونی قول ، بیری پر ، رووداوی گرنک ، ناسی و فروان ، سهرچاوهی باوهرو ژبانی بزواوی بنه رهنی نهوی) له بهر نهوه که متر بهرهم دیت

داستان باشتر نواندن باری ژبان و تهنگو چه له می کومه لی تیا دهرنه خربت ، جا هر له بهر نه و هویانه ی پیشه و ا به خولی دباری کراو) کلاسیک و رومانیککی - و هک (بهش) که تافو شوینی خوی هه بی تیا جیا ناکرینه ووه به لام

تر که بوو به هوی بهرت بوون و توانه ووهی زاده ی بیرو توانای ههل که و تو و انمان ، وه بوونیان به دوا که و ته ی ری رهوی گشتی نهوان

جکه له ووه گرنگی دانیان تیا ماوه به کی له مه دواش هر به باری خوینده واری ی نایینی و بهر له لا کردنی لایه نه کانی تر

خو نه ووهی له گهل له م لیشا و هس دا نهرو شتی ، هر له

درهنگ دهر که و تنی بلیسه ی روون بوونه ووهی تی کوشانی چینایه تی ، که بوو به هوی نه جـ و ولاندنو سربوونیککی کانی بو خوینده واری ی نیمه که بهرگیکی کوردی پوشی بی

۴ - تیکهل بوون و یه که و تنی خه باتی کورد به میله تانی ها و بهش ، وه به دوا دا روشتن به دوا ی شارستانی نیمه راتوری به ته کانی فارس و عوسمانی و فرمان ره واکانی

له چه زلد ریگا

- ۲ - شمسانی شوان چیروکیکی در بژه - ۱۹۶۷
- ۳ - نووسین و گورینی خوینده ووهی کوردی - ۱۹۶۱ به بهش داری دوو ماموستای تر - بوپولی چواره م -
- ۴ - سهرنجیک له دهروازه ی فولکلوری کورده ووه - له گهل لیژنه یه که له ماموستایانی سلیمانی
- ۵ - زاراوه ی زانستی - بهش دار بوونی له گهل گه لیک لیژنه دا بو نه م بهراوه -
- ۶ - سکر تیری نووسینی گو فاری بلیسه بووه که (۱۱) ژماره ی لی دهرچوو ، گه لیک نووسینی تیا بلا و کرد و نه ووه به گه لیک ناو
- ۷ - له دهسته ی نووسه رانی گو فاری سالانه ی قوتابخانه ی مه رلانا خالید بوو (گزنگو چیا) وه گه لیک نووسینی تیا بلا و کرد و نه ووه - ۹۶۷ ، ۹۶۸ -
- ۸ - گه لیک نووسینی له روزنامه ی ژین و هه تاو گو فاره کاندا بلا و کرد و نه ووه
- ۹ - کومه له هه لیه ستیکی بلا و نه کرا و هشی هه به .
- ۱۰ - چیروکی (نارامی دل) - چیروکیکی در بژه - ناماده به بو چاپ
- ۱۱ - (شورشی دهر وون) - چیروکیکی در بژه
- ۱۲ - چهند چیروکیکی تیری ته و او نه کرا ویشی به دهسته و هیه رهنگه بهم زوانه چاو هه لیه بین

زوربه‌ی داستان‌ه نازه‌گان چاره‌ی
 (ربالیزمی) تیکهل ئه‌بی که بوونی
 گه‌لی زیاتر تیا ئه‌چه‌سپی وه‌ک له
 (خه‌یال و سوز) ... ، چاکترین
 سه‌لماندنیش بو ئه‌مه ، ئه‌وه‌یه که
 هوی چه‌وساندنه‌وه‌ی نه‌ته‌وایه‌تی و
 چینه‌کانی زیاتر تیا دهر ئه‌که‌هوی و
 (ناوی نه‌ته‌وه‌و ، ووشسه‌ی
 چه‌وساوه بیروکه‌ی دازشتنتی) ،
 چیروک نووسمان نی‌یه که نه‌ دزی
 چینه‌کانی گهل بنووسی بو قازانجی
 چین ده‌سته‌ی چه‌وسینه‌ر ... ،
 ئه‌گه‌ر هه‌ندی پناههل‌دان هه‌بی ،
 هه‌ر له داستان‌ه فولکلوری به‌کان‌دایه
 که له ئاواتی دهر به‌گه‌وه هیزی
 وه‌رگرته‌ی یان به‌ بالایی ژبانی
 خه‌له‌کی‌دا هه‌لی‌داییت ئه‌وشس
 نه‌که‌وتوته باری ناراسته‌ کردنه‌وه .
 لایه‌نیکسی گرنگی تری داستانی
 کوردی ئه‌وه‌یه که تا ئیسته رووداوی
 به‌شی زوریان له گوندو الادیکان‌دایه
 ... ، یان لکیکی ئه‌گاته شـار
 تا به‌ستری به‌ شیوه‌و بوونی ژبانی
 پشه‌سازی به‌وه ، ئه‌وش له به‌ر
 ئه‌وه‌ی که سه‌رمایه‌داری
 چه‌وسینه‌ری زور گه‌وره‌و
 داگیرکه‌رانه له لای ئیمه نه‌بووه ،
 له به‌ر ئه‌وه جیا کردنه‌وه‌یه‌کی له‌یه‌ک
 دهری به‌یه‌کا که‌وتوو په‌ی‌دا نه‌بووه
 به‌و جوره‌ی که له ولاته
 سه‌رمایه‌داری به‌ چه‌وسینه‌ره‌کان
 هه‌یه ... بویه ئه‌لیم له‌مه‌وسه‌ر
 داستانی کوردی که‌متر گه‌بیه‌ته
 رووداوی ناوکرگه‌و شوینه
 پشه‌سازی به‌کانه‌وه ، به‌لکو له
 نیوانی هه‌ردوولادا بووه ...

به‌لام سه‌ره‌تای ئه‌و گوررانه‌ی که

له باری ژبانی ئابـسووری و
 کومه‌لایه‌تیمان‌دا ده‌ستی پی کرده ،
 له چیروکه‌کانیشمان‌دا سه‌ری
 هه‌ل‌داوه به‌ دهرکه‌وتوووه بو
 پشه‌وه هه‌نگاو ئه‌نی ... من خوم
 داستانیکی ترم هه‌یه (نارامی دل)
 که له‌م به‌ینه‌دا ئه‌ی‌خه‌مه ژـیر
 چاپه‌وه ، هه‌رچه‌نده هه‌ندی لکی
 هاتوته ناو شارو شوینی کارکردنی
 کریکاره‌وه ، به‌لام هیشتا هه‌ر به
 ژبانی جووتیارانه‌وه نووساوه ...
 ئه‌وش شتیکی ئاسایی به ، چونکه
 وولاته‌که‌مان پتر له هه‌موو شتی
 کشت‌وکالی به ، که‌چی چیروکیکی
 تری دوا‌ی ئه‌وه‌م (شورش‌ی دهر وون)
 که‌میکی به‌لادیوه به‌ستراوه ، زوری
 هاتوته ناو شاره‌وه‌و تیکهل به‌باری
 ژبانی نوی کومه‌له‌که‌مان بووه ،
 به‌بی ئه‌وه‌ی من بیم به‌ ئاره‌زوو وای
 لی بکه‌م ، دوا‌ی خوم به‌مه‌م زانیوه
 ... ، لیره‌دا ئه‌وه‌ی گومانی تیا نی‌یه
 باری گوررانی به‌رو دوا منیشی
 راکیشاوه بو ئه‌م گورینه ...

به‌ره‌می گونو تازه‌ی داستانی
 کوردی ده‌ست پی کردنی باشـو
 سه‌رکه‌وتوووی تیا به ، وه له به‌ر
 ئه‌وه‌ی که داستان پیوستی به
 یزمه‌تی دان و پشت‌گیری پتر هه‌یه
 له به‌شه‌کانی تری وژه ، پیوسته
 زور گرنگی پی بلدی به‌ گه‌لی
 شیوه که لیره‌دا دهرفته‌ی لی دووان
 نی‌یه

پرسیازی دووه‌م :

بیرو رای گشتی‌تان چی‌یه
 دهرباره‌ی ئه‌و کورته‌چیروکه‌نیه‌ی له‌م

دوا‌یی‌یه‌دا بلاو گراونه‌ته‌وه ؟

هه‌ر چه‌نده کورته‌چیروک هه‌ندی
 هه‌نگاوی باشی ناوه (له به‌ر ئه‌وه‌ی
 که سووک تره‌و ئاسوی ته‌سک ترو
 که‌متری ئه‌وی ، وه یه‌که‌لایه‌ن
 بنه‌ره‌تی دهرئه‌خات و سه‌ر ئه‌تجامی
 نزیکه‌و زوو دهرئه‌که‌وی و روو له
 رووداوک هه‌ل‌ئهمالی نه‌که‌هه‌مروو
 رووه‌کانی ژبان و باری کومه‌لیک له
 تافیک‌دا ...) به‌لام له‌ گه‌ل
 ئه‌وانه‌ش‌دا تازه‌ی و نوی بوونه‌وه‌ی
 تی‌دایه وه ملی لای (واقعی‌یه‌تی)
 گرتوووه ، به‌لام هه‌تا ئیسته زوربه‌یان
 له تیکهل کردنی (خه‌یال و سوزو
 ربالیزمی) نه‌که‌وتووون به‌وه
 شیوه‌یه که قوتابخانه‌کانی له یه‌که
 جیا بکریته‌وه ... وه هیشتا
 نه‌یان توانیوه له خه‌باتی چینه‌یه‌تی‌دا
 بتوینه‌وه ، بگره‌ چیروکه‌کانی تیا
 تاواه‌ته‌وه ، وون و نادیاریش بوون
 له‌م کایه‌یه‌دا ...

به‌ باوه‌ری من کورته‌چیروکی
 کوردی شیوه‌ی بیگانه‌ی زیاتر
 هه‌ل‌گرتوووه له داستان ، که له‌ گه‌ل
 که‌می‌یان‌دا پتر نووساون به
 (ژبان و باسی ره‌نج‌به‌رو پالسه‌ی
 کومه‌لی کورده‌واری به‌وه) ... ،
 ئه‌گه‌ر هوی لاسایی کردنه‌وه‌و کار
 تی‌کردنیش هه‌بی بو ئه‌م به‌شه ،
 هزی ئه‌وه‌شی تیا به که خوینده‌واری
 باوو چه‌سه‌پاوی نه‌واوی کوردی
 هیشتا خوی نه‌سه‌پاندوووه به‌ سه‌ر
 خوینه‌ری گوردا ، له به‌ر هوی
 باری رامیاری تانیسته‌ی
 نه‌ته‌وه‌که‌مان وه به‌ر به‌ره‌کانی کردنی
 ئه‌وه‌شی که هه‌بووبی ... له‌ گه‌ل

ئەو ھەدا گە ھەنگاوی پتەوی دل
 خورش کەرو توی نراوہ لە کورتە
 چیرۆکی بابەت تازەدا ، وە لە پال
 ئەو ھەدا گە ھەندێ کورتە چیرۆکی
 نایاب و باشمان ھەبە ، ھی واشیان
 ھەبە کە ناویان نراوہ چیرۆکی
 کورتی تازە بابەت ، ئەتوانین بلیین
 کە ھەر چیرۆک نێو ھەو ئەبێ بژار
 بکرین

جا لیرەدا دەرفەتی فراوان نێو
 بو کۆلینەو ھەبەکی قوول و دوورو
 درێژ بەم نووسینە ، ناشتوانم
 باو ھەبێکی کۆت و پری و تاک و رەوی
 بەدەم بە سەر چیرۆک و چیرۆک
 نووسەکاندا ، وە با منیش وەکو
 ھەندیک بە ھەلەدا ئەچم کە
 (ھەموو بەرھەمی تەواوی یەکیکم
 نەدیو ئەم خۆیندبیتەو ، لە بیرو
 باو ھەبیشی نەگەشتیم ، سەرچەمی
 لایەنەکانیم نەکۆلیبیتەو . . . ،
 بەراووردی دەمەو تافو شوینو
 ناو ھەروک و شیوہ و بارو رادەو زمانو
 ئەندامەکانو پیزی چیرۆکەکانیم
 ھەل نەسەنگاندی . . .) ، بە چاکو
 خراپ خۆمیان لی قوت بکەمەو ،
 فەرمان دا بەش بکەم و لە سەریان
 نووسم . . . من ئەمە بە تاوان
 دا ئەنیم . . . چونکە ئیمە ئەبێ کە
 لە چیرۆک نووسەکان ئەنووسین ،
 ئەو ھەمان لە بیرو کە چیرۆک نووسی
 کوردن و لەو ھەریبەدا ژباوون کە
 کلیشو کۆم درابوو لە ھەرگای
 خۆیندەواری نەتەواپەتییو
 نیشتمانیمان . .

بە باو ھەری من ئەمە ئەبێ بو
 کۆلینەو ھەبەکی دباردی کراوی

شینەبی خومالی بیت . . . ، ئەک
 تەھا گوریش ووتراوی بەراوہ
 بیگانەکان لە سەر رەخنە و وێژەییو
 سەپاندنی بە سەر چیرۆک
 نووسەکانی کوردستاندا
 چیرۆکی باشو سەرکەوتوووش
 خۆی ئەسەپینی و میشتک و دلو
 ھەستی کۆمەل ئەکات بە پێخەفی
 نەرم و گەرم و خەوی تیا والا
 ئەکاتەو . . .

لە دواین پلە کۆلینەو ھەبە
 ئەلیم جگە لە لایەنەکانی پیشوو ،
 نەبوونی دەزگای لە چاپدان و بلاو
 کردنەو ھەبەراو بەاری دەرامەتی
 نووسەرەکان و نەبوونی خۆینەری
 تەواو بو بەرھەمی کوردی ، نەبوونی
 لیکدانەو ھەو کۆلینی روشن بیرانەو
 یەکیتی ریک خراوی و وێژەییو ھاتو
 چوو کۆنگرەو بینینی ناو خوو
 جیھانی و قوتابخانەیی تاپەتی و وێژەو
 پەرەوازی و دوورە بەریزیو
 جیاوویی و توندو تیژی و گرتن و
 برین و گەلی ھوی تریش (کە خویان
 داستان) بوونەتە ھوی گەم
 بەرھەم ھینانی (داستان) لە پێشا
 ئەمجا کورتە چیرۆک

بە باو ھەری خوم ھویەکی تریش
 ھەبووہ بو کەم بەرھەم ھینانیان ،
 ئەویش ئەو ھەبە کە نووسەرەکان ،
 زور بەیان بە کارو بازی رامیاری ھەو
 زور تر خەریک بوون وەک لە
 بەرھەمی و وێژەیی (کە ئەمیش ھوی
 تری ھەبە) . . . ، زەبرو زەنگی
 کارەساتی لە برر گورانی باری
 وولاتیش ھوی گرنگی ھەبوو بو
 دوورخستنەو ھەبەیان لە بەرھەم ھینان
 لەم سالانی دوایی بەدا . . .
 و وێژە گیانی ژبانی کۆمەلە ، بو ھە

منیش ھەتا ووردی بکەمەو قوول
 ترو فراوان تر ئەبیتەو . . . ، لە
 بەر ئەو دوایی بی ئەھینم و ئەلیم
 پیوستە میری و فەرمان رەواییو
 ریک خراوو کۆمەلانی پیشەییو
 رامیاری پستی بەرھەمی جوانی
 و وێژەیی پیشکەوتووی کوردی - بە
 تاپەتی داستان و چیرۆک - بگرن ،
 و ھەموو یارمەتی و ھان دانیکسی
 گەرم و گوری لە خوو ھەبە ، تا
 بالی بە بالی جوولانەو ھەبە راستەو
 خوی گەلو تاوات و نامانجەکانی
 نەتەو ھەبە گەلەو ھەبە بو زیاتر بەرھەم
 ھینان و پیشکەوتن و گەشەکردن .

۹۷/۱/۱۵

سلیمانی - محمد صالح سعید

زانیاری لە بابەت شەھیدانەو ھە

لە گەل ئەو ھەدا کە لە بارە
 شەھیدانی ریکای رزگاری
 ششتیک ئەزانین و کەمیک
 زانیاری مان ھەبە بەلام ئەو
 زانیاری بە کورت و کەمە بەس نێو
 بو یاد کردنەو ھەبە لسی دووان لەو
 شەھیدە نەمرانەمان بو ھەبە داوا
 ئەکەن کە ھەرکەسی لە
 شەھیدانمانەو نزیک بوو ، کەس و
 کار ، خزم ، با برادەر و نامیایان
 بوو ، ھەر یەکە بە پێی رادە
 زانیاری خوی لەو شەھیدانە ئە
 بارەیانەو ھەبە چی ئەزانسی بومان
 بنووسیت لە گەل وێتەکانیان بومان
 بنیرن . بێشەکی زور سوپاسیان
 ئەکەن .

رزگاری

وه گيراني : شيخاني



سميح القاسم



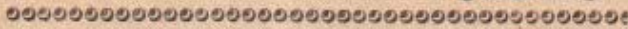
له روز ژمير و گهي دا قه نو و صديت



۱ - له کات ژميري نوي نسيم به ياني به دا توانام نه ما که چتر بخوم . گرمه و هاواري (محمود درویش) و (محمد ميعاري) وهخته ماله که تیک بدات . (محمود) به جلی چورونه سهر دهر باوه - که بو به کهم جاره نه يکاته بهري - بهر انبهر ناوينه وه ستاوه و گوراني نه لی . (محمد) يش به گهرم و گوري پاريزه ريکی گهنج سورند نه خوات که گومانی تی دا نی به له بهی که نه مرو له داد گادا نه بیاتوه .

سهر بی پليکانه کانا سهر که وتين ، شهر مزاری نه دهر و نمانه وه سهر که وت و سهری همل دا . من چورمه ژورده که ی خنوم و (محمود) يش بو ژوره که ی خوی . سهر نووسهر هاواری دکتور (اميل توما) . چی نه کرد نه وه نه بی که وه لامي روز باشی به که ی دایته وه . ته نانه ت چاويلکه خو به سه گران گره که شی هاوبه شی نسيم وه لامي کرد ، به لام پی نووسه که ی له سهر نه و تیشه ی به رده وام بو که دوو کات ژمير له مه و بیشس دهستی پی کردبوو .

(سميع القاسم) و هاواری کانی (محمود درویش ، سالم جبران ، توفيق زاده) چوار شاعیري به ناو بانگی عمره بن له فهله ستینی داگیر کراودا که هه همیشه له ریزی پیشه وه ی خه بان و تی کوشان دزی سه هیونی به تاو نیمپریالیزم . به هه موو هیزو توانا به گیانه وه به ره له ستی ره گهز به رستی نه کهن . نه وه ره گهز به رستی به ی سه هیونی به کان بهیره وی نه کهن بهر انبهر عمره به نیشته مان زهوت کراوه کان ، له بهر نه وه زور قینیان له و چوره که سو کومه لانه یه که تاپینه قاقایان ختم بوین له نساو زه لکاو ی بو گه نی ره گهز به رستی دا ، چونکه وه که هه موو نازاد بخوازیسک بروایان وابه که نه وه نه وه به ی ، نه ته وه به کی تر بچهووسه ی نیته وه خوشی سه به ست نی به . بویه نه م شعیرانه له کهل تی گوشه رانی تری عمره به دا میوانی هه همیشه یی به نديخانه کانی ئیسرا ئیلن .



دوای له نیش بو ونه وه ، ووتو و ریژی ناسایی دهستی پی کرد . نانی نیوه رو له کوی بخون ؟ (علی) سووره له سهر نه وه ی . که ماله وه باش ترین جیگه به بو نه م کاره گرانه . (محمود) وه که جاران سوینسد نه خوات که نه مه دواین جاره که له چیشته خانه نان نه خون .

محمود ... بو سهر دهر با منیش بو سینهما که شه و داهات گه راین به شوین (ام کلثوم) دا . دوایی که وتسه بیر کردنه وه له جیهانی سهر سورمینه ری (هان نه ندرسون) دا

... ئەم شاعىرە دانىماركىيەى
چىروكە نايابەكانى بوونە ھىوى
ئەمرى .

ھەندى ھاورى ، كورو كچ داىان
بە سەرمانا (باس) و (سوپرانو)
تېكىل بە يەك پوون .
ئارەزووى ھەلبەست دانان
ئەمەى بى نووسىم .

..... ئىرە (مىسلون) ە
ھەمووتان وەرن سلاو لە خاكسى
(مىسلون) بگەين
ئىرە عەرەب دۆى داگىرگەران
ئازايەتيان نواند . ئىسرە ئازاكان
شەھىد گران .

ئىرە داگىرگەران سەركەوتن
ئىرى داگىرگەران لە مل چەسپا
ئەبوابە عەرەب يا سەردانەوين ،
يا بە سەختى تى بگوشن
شەوو روژ ئەجەنگاين تا بە ئاوات
گەشتىن .

واز لە شەمشىرناھىنين تا ھەموو
مافى زەوت كراوى عەرەب
نەسىننەوہ .

ئىرە (مىسلون) ە
باش روپشتنى كومەلەكە بە
ماوہەكى كەم ، پوليس لە سەر
بانگ كرنىكى (لىقى) - ژنە
دراوسىكەمان - ھەت : دواى
لى كولينەوہەكى كورت كە دوو
پوليسەكە بەرىك واىكى لەگەليانسا
كردىن روپشتن بى ئەوہى بو
دادگا بانگمان كەن . بەلام پىشس
ئەوہى برون ، دلنيايان كىردىن
لەوہى كە چەپەل و ناشىرىن نىين
وہلا ژنە دراوسىكەمان
تى گەياندبوون .

بو چەند چىرگەيەك چاومان برى بە
يەك . سەركرنىكى وا كە زور

واتاى ئەگەپاند ...

ھەولمان دا كە بخەوين ...

۲ - ئەمرو دەستمان كرد بە
شلاو بردن بە شوين خانووبەكى
تردا ... (محمد) بەم زووانە ژن
دىنى و ھەر ئەگەل ئىمەشسا ،
دائەنىشى . بيان ووت كە خەرىكە
خوى تووشى بەلایەكى گەوہرە
ئەكات . زورمان ئازاردا ، بىسە
گىرانەوہى گەليك ووتەى سەير
دەربارەى ژن ھىنان و ژن ھىنەرانەوہ
بەلام بەلایەكى تر خستبوينى بىسە
ئەشكەنجەوہ ... بەلای
خانووبەكى تر .

من و (محمود) بە شەقامەكانى
(حىفا) دا گەراين . سەرمان كرد
بە گەليك (محلى) دەلالى خانوو
بەكرى دانان . بەكەم بە خوشى بەوہ
بەخىرھانتىيان ئەكردىن . بەلام كە
ئەيان ناسىن ... گەراين بە شوين
خانوودا بە خوبندەوہى (بوزانىن)
لە زاو روژنامەكان . ئەدلى خوشمانا
ئەمان گوت « گەر دنيا بە جورىكى
تر بوايە ! »

ناوو نىشانىكم چنگ كەوت .
تەلەفونم لەگەل خاوەن خانووەكەدا
كردو لەگەلى دا رىك كەوتم كە
ئىوارە سەرى لى بەدەم لە سەر
كرى يەكە رىك بگەوين . لە
(بوزانىنە) كەدا كرى مانگانە
تەنيا (۲۰۰) لىرەى ئىسرائىلى بە .
كە ناوہكەمى پىست كرى بەكە
گەبى بە (۲۵۰) لىرە . ئىنجا ئەم
كرى بە چى بە لەگەل پاكو خاوينى دا
شوينىكى بەرزە . - گەورەم ...
پىش ئىستائا لە تەولسە
دائەنىشتووین . .

لە تەلەفیزیونى ئىسرائىلى لاويك

دەرگەوت بە عەرەبى دەنگ و باسى
ئەخويندەوہ ژنە خاوەن مالەكە
لىى پرسىم :

بىرووات بەرانبەر ئەم كورە
چى بە ؟ ... توش لە گەل من دانىت
لەوہى كە كورىكى جوان و دەنگ
خوشە ؟

- برامە !
- بەلام .. (دورزى) يە
- ئەگەل ئەوہشدا برامە ، كورى
باوكو داىكە !

كابراى خاوەن مال ، ئازايەتى
داى گرت و ھاواری كرد ، ئەت گوت
وولاتىكم خەلات ئەكات .

- كەواتە دە لىرەت لە كرى كە بو
دائەشكىنم .

خوين بە گەرمى ھىرشى ھىنا بو
سەرو چاوم ، لە ژياندا ھەرگىز
سووكى وام بە سەرا نەھاتوہ ،
بويە ھەلسام و روپشتم . ئىبەم
خانوەمان بەكرى نەگرت .

۳ - ئەمرو لاويكم پىشى كەسە
تووشى (شلل) بوو بوو لە سەر
كورسى يەكى دوو پىچكەى (وەك
پايسكل) دانىشتبوو . لە نىزىك
(سوپرماركت) ، دەبەھا كەسى بەلایا
تى پەرىن بى ئەوہى ھىچ گىورى
بەدەنى . لىى نىزىك بوومەوہ و لىى
پرسى :

- ئەتوانم پارمەتت بەدەم ؟
- زور سوپاست ئەكەم گىسەر
پارمەتت بەدامايەوہ و پالت بىسە
كورسى بەكەوہ بنبايە تا شەقامسى
(ھەنفىم) (پىغەمبەرەكان) ، بى
سى و دوو پالم نا بە كورسى بەكەوہ
تا گەبشتىنە ئەو شونەى كە
ويستبووى ، بە رووبەكى پى
سوپاسەوہ رووى تى كردم ، ھەر

له و نه دله دليم له سهر ليوي نه نه دي :
ووتی :

سو پاست نه کم گوره م ۰۰۰۰۰
سو پاسيکي بي بيان ۰۰۰ به راستي
تو جووله گه يه کي باشيت .

۴ - زهنگي نه له فون له ژووره که ما
لي دي دا . له لايه که ي تری ته له فونده که
سه که نه فسهر يکي زاسراوی
پوليس بو . نه مانه ویت دهر باردي
دپوانه که ي نه م دوايي بهت له گه لئا
بدوی ين که ده ستمان به سهر دا
گرتووه نه و (ملغه لایه ي دزی تو
گراوه نه وه .

که گه بستمه دایره ي پوليس
پنج کس له به ناو بانگ ترين
نه فسهر ي پوليسی (حيفا)
دوره بان دام .

- له کوی بو ویت ، له ف - لان
به روا ره وه تا فلان به روا ر چیت
کردوه ؟ نه و که سانه کين که
چاوت بي بان که وتووه له به سهر ي
روژ ناواو ناوچه (داگیر گراوه کانی)
تر دا .

- نه م تاوانه ي نه مرو ناراسته ت
گراوه زور گوره به .. تلوان باری
به وه که هاو به شیت کردوه له
تيک دانی ده زگای نه وتی به ندهری
(کيشون) له ناودری (حيفا) .

- نه م تاوانانه هيچيان راست
نين !

- باشه ، تو به نديت بو
لي کولينه وه له گه لئا ... نه نه وي
کس به م گرتنه ت ناگادار که يت ؟

- نه نه وي هاوري کانه ، ده سته ي
نووسه رانی (الاتحاد) به وه بزانه .
هاتن له گه لم دا بو نه و ژووره ي
که شاره زای همووی شوينکيم
له و به نديخانه به ۰۰۰۰ لئا له و

ژووره چه نده ها شه وو روژ م
رابواردووه ... سهر له به يانی
روژی پينجی حزيران ۱۹۶۷ من و
هه قال (زاهی کرکبي) نه ندامی
کوميتته ي ناوه ندي پارتسی
کوميونيسستی ئيسرائیلی و
هه قال (عالی عاشور) ی هاوريم له
ده سته ي نووسه ران دا ، يه که م
تاقم بوو ين له به نده سياسي به کانی
هیرشی دوژمنانه ي ئيسرائیلی ،
دوايي بالای (سالم جبران) ی
شاعيرو (علی رافع) ی پرايزه رو
که ليکی تر له هاوري و هه قال لمان به
دهر که وت

۵ - روژی پينجی حوزه يرانی
۱۹۶۷ له ريگه ما بو به نديخانه ي
(دامون) (علی عاشو) هاوريم بو
له که له چه که که نه ویش وه که من
به نديکی سياسي بوو .. به لام نه مرو
بو به نديخانه کابرا به کي (گه واد) و
به نگ کيش هاوري ي که له چه م
که له جيهانی پياو خراپان دا به ناو
بانگه و منيش باشی نه ناسم ! له
کوی ؟ پيش چند مانگيک ژوور بکم
به کري گرت له سهر بانی به کي له
ساختمانه به زه کانی ناوشر ، که
شتوومه که کانه گويزا به وه بووم
دهر که وت (دراوسیکه م) که له
ژووری دووه می سهر بانی هه مار
ساختمان دانه نيشيت ، نه م
(پياو) هيه . گه وادو به نگ کيشی
به ناويانگ له جيهانی نزمه کن دا .

له به کيک له به شه کانی
به نديخانه ي (جمله) بانگ کرام بو
لي کولينه وه ... له هه مان ژوور دا
پيش ماوه يک لي کولينه وه بان له گه ل
کردم به تاوانی نه وه ي که په يوه نديم
له گه ل ريکخراوي (فتح) هه يه و

کومه لي شه رکه ر له ناو ئيسرائيل دا
پيک دينم .

- خوت نه زانی ئيسناج تاوانیکی
گوره ت ژراسته گراوه .

- به لي نه وه نه زانم ... نه شزانم
که له به نره تا هه مووی درويه .

دوه میان ووتی : « به يسه ک
گه بشتنت له گه ل فلان و فلان کچ به
گورهي ريک که وتن بوو ؟
- نه .

ده يه ها پرسيا رو تي بينم به
سهر دا داباری .

له پر سي به میان ووتی : « زورم
رق لیت نه بېته وه ، توش رقت له
من نه بېته وه ، وانی به ؟

- نه زانم تو رقت له من نه بېته وه ،
با به ز سهر دلت بگری ... به لام من
رقم له تو نايته وه . نه وه يه که له
بيرو را له گه ل تودا نيم .

- پيش ئيسنا (له غم) و
ته قه مه نيت دپوه ؟

- به لي ديومه !
هه موو شازای (نه ندامی) له شی

هاته ناگا و وه که به کي کرکبي زور
گرنگي کردي پرسى :

- له کوی ؟
- له سينه ما

- مه به سم نه وه يه هي راستی ..
له سروشتا

- بومباي ده سته ي دوو که ل
پژينم دپوه ، هه زوه ها چه کسی
شه ست تپرو گولله توي هاوه نو ..

- به سه . لي کولينه وه ده وامي
کرد : له دوايي دا لاويکی توونسو

تپژي دهنگ گر ووتی :
- گهر نه م تاوانه ت به سهر را

ساغ بېته وه به گران له سهر ت
نه وه سته ي .

بو وریا بو نه وهی خانمانی کورد

له پیش ۲۵ سالدا له لایهن ئەندازیار نوری کاکه حمه وه ریکخواوه که قوتابی بوه له بهغدا

چاو له نوشته و پرچی دهرویش بو که نیمه ی دارزان
 دێر له خویندن بو که نیمه ی بو جههالهت رافران
 چوت عهباکهت پانی بهرزت قهدری جوانیتی شکان
 دور له بهزمو رهمی دنیا گه لچو عهشقیتهی مران
 ههسته کونجی خانو گرتن بهسیه تا ناخر زه مان

ژن له پیک هینانی نه سلا کرده وهی شازی ههیه
 بو سهلیقه و نیشایی ووردی ته بهی جیاوازی ههیه
 نه له جههالهت کومه لا خو شوینی ممتازی ههیه
 نافرتهیکی خورنشینی تا بلی نازی ههیه
 خانمی کوردیش رهوشتی پوره گولنازی ههیه

خوشکهکانو گه نجهکانو خانمانی نازدار
 فهزیه پیاوو ژن که ههردێر بن تهواوی خویندهوار
 ههسته قهرانی بیسته مه کهی روی کراوهت دیته شار
 دهردی جههالهت توی له کونجی خانوا کرد زامدار
 ههسه ههردو دهه گرین تا نیشتمان بی پایه دار

مافی تو دهگهمن له کومهل هیچ فهراموشی نیه
 ههه کهسی بیی پیا نهنی وا نوستوووه هوشی نیه
 هیچ گهلی بی هیزی نیوه زهرمه جوشی نیه
 بی وجودی دهنگی نیوه کومهلی خوشی نیه
 ههسته خانم غیر له کوردا شهرو رو پوشی نیه

خانمانی کورد ههتا کهی دیلی دهستی پیاو نهبن
 تاگو کهی خاوهن په چهو بی جیگه و بی ناو نهبن
 بهسیه تاکه ی لهش بهبارێ زهردێر سستو خاو نهبن
 تا نه خوینن ههه زهرونی دیاو تو شوی داو نهبن
 بیتو سهه بهست بن ههه همیشه سهه سهرو سهه چاو نهبن

ههسته بهندی تاگو کهی بنواره عالم چون نهژین
 ههه له هیندرو چین ههتاگو خانمانی خور نشین
 غهیری تو خو بی عهبا به گشت ژنانی سهه زههین
 بهسیه شهه ره شهه خسو نوشته تیکهلی باجی هههین
 ههسته دهستو برد عهبا کهت تور بده بیی خوشه دین

ئهو زهلامه ی دی به زولی شهرمی بهدخوت فیر نهکا
 تو بزانه برسیه بی پوله ورگی تیر نهکا
 تو له دایک بوی به سهه بهست جهه یفه خوی بی خیر نهکا
 نابه سهنده ئهه کهسه ی وا فهرفی می و نیر نهکا
 جههاله نیوه فیری شهرو دێر و په چهی ناو دیر نهکا

پیری زورداره که قهومی کوردی وهه مهه لی خوری
 ماچی دارو بهردی شهه خسه توی له ژین کرد بی بهری
 خولی گوریش کردنه ناوات جهه رگی ملیونی بری
 داوو درمانی پرو پوج عهه مری جوانانی سری
 بهسیه تاکه ی ههه نه خویندن بهسیه تاکه ی بی فهری

پوځي شورشي ديموکراتي نوي نه نيز نړۍ شورشي وروڼان نيز نړۍ کولونډ نيز نړۍ به لږه ؟

٤ - ديموکراسي نوي ، ريښه‌ي شورشي ولاتانسې
ناسياو نه‌فریقاو نه‌مريکاي لاتيني به :

بهره پيشه‌وه شه‌بول بدا ،
بهره‌بهره بته‌نيته‌وه هموو لایسه‌ک
بگرېته‌وه ، شاره‌کان به هوي نه‌م
ناوچه نازاد کراوانه‌وه نابلقه
بدری و خه‌باني کومه‌لانی خه‌ک له
شاره‌کاندا به‌رابه‌ری پارتی به‌ره
بسیني . نه‌و گانه به هيرشسي
له‌شکری گه‌لی شاره‌کان نه‌گه‌ويته
دهست هیزه شورشي‌گیره‌کان و
شورش به‌ره‌نه‌کري .

بهم جوړه به سهرکه‌وتنسي
شورشي ديموکراتي نوي نه‌ک هير
ته‌نيا زروفي سياسي گواستنه‌وه
بهره‌و سوسياليزم نه‌گت به‌لکرو
زروفي نابوری و ره‌وشه‌نيراش
ناماده نه‌بي . بويه به چاکي نه‌وه
دپاره که شورشي ديموکراتي نوي و
شورشي سوسيالستي لسه‌م
ولاتانه‌دا دوو قوناخن له
کرده‌وه به‌کدا (عمليه) که ولات نه
باري نيمچه کولونی و نيمچه
دهره‌به‌گي به‌وه يا له کولونی به‌وه
نه‌گه‌به‌نيته سوسياليزم . له قوناخي
به‌که‌ما جوانه‌های قوناغي دوهم
گه‌شه نه‌کاو قوناخي دوهم دريزه‌ي

سياسي و سهربازي خوي له
دهس داوه و کونه‌پرستان تيا
کزيوون بکا به بنکه‌ي شورشي‌گیرانه .
بنکه‌ي شورشي‌گیرانه ، له‌وري
راستي بي ، ولانکي سهربه‌خوي
بچوکه که ده‌سته‌لانی دهره‌به‌تايه‌ني و
نيميريا ليزمسي تيا نه‌هیلراوه و
شورشي سياسي و نابوری تيا کراوه
مهرجي مانه‌وه‌ي بنکه‌ي شورشي‌گیرانه
سهرگردايه‌تي پارتی چيني گرانکاره
له هموو لایه‌کانی سياسي ،
نابوری ، سياسي و فهره‌نگسي دا ،
دامه‌زراندني حکومه‌تي ناوچه‌ي
سهربه‌خويه به به‌شداروونی چينه
شورشي‌گیره‌کسان (ديکتاتور
ديموکراتي گه‌ل) : پیکه‌وه نانسې
له‌شکری گه‌لي به که پارتی رابه‌ری
بندو هوشيارکرده‌وه‌ي به‌ريشسي
کومه‌لانی خه‌لک و پیکه‌وه‌زانسې
ريکخراوی گه‌لسې ديموکراسي و
ناشکرايه ، نه‌مانه مهرجي پايه‌داری
بنکه‌ي شورشي‌گیرانه . بنکه نه‌بي
بيته قه‌لاه‌گي قايه‌ي سياسي ،
سهربازي ، نابوری و فهره‌نگسي
شورش و شورش له سايه‌ي نه‌مه‌وه

ماوتستونک به‌شي‌کرده‌وه‌ي
سروشت و ريگه‌ي شورش ، به
هيزی دوژماني شورش و لاواری
شورش‌گیران ، سهاره‌ت به
سروشتی درېزخاياندني شورش
به‌ي برده له نه‌نجاما خه‌باني
چه‌کدارانه‌ي کومه‌لانی خه‌لک و
جه‌نگي گه‌ل ، دامه‌زراندني بنکه‌ي
شورشي‌گیرانه له لادی و گه‌مارودانی
شاره‌کان له ريگه‌ي ده‌پاته‌وه هينايه
پيشه‌وه . له به‌ره‌نه‌وه نه‌رکسي
سهرشانی پارتی چيني کريکاره که
ناوه‌ندی کاری خوي بخانه
لادي‌کانه‌وه ، ناستي سياسي
چوتياران له ريگه‌ي خه‌باني
نابوری به‌وه و راکيشانيان به‌وه بو
خه‌باني سياسي به‌ره‌ز بکاته‌وه به
هوشيارکرده‌وه‌ي جوتياران
زروفي رابه‌ريني جوتياران ناماده
بکا ، ناوچه‌ي پارتيزانی پیکه‌وه
بني و له دوايي‌دا پيشکه‌وتو ترين
ناوچه‌ي پارتيزانی که کومه‌لانسې
خه‌لکي تيا هوشيار کراوه‌ته‌وه و
چالاکانه به‌شداری شورش نه‌کهن و
دوژمن له و ناوچه‌به‌دا نفوزی

سهرگردانی پرولیتاریا له شورشا جیگیر نهی ، شورشی له شکسی و دره ننگ یا زور ریژی می پیشوو دا له سهرزبته وه . راستی نسهم تیوری بهی ماوتسیتونگ له بابلس شورشی ولاتانی کولونی ، نیمچه کولونی و نیمچه دره به گسی به چه شنیکی رووناک له جی به جسی کردنی شورشی چینا سه لپنراو له شورشی زور ولاتانی جیهاندا وه کوو فیتنام ، لاوس ، بورمه ، تایلاند ، ئیندونیزیا به کارهینراوه و گه لسی سهرکه وتنی به دهسته هیناوه وه ههروه ها له چندین ولاتی ترا گه لانی زور ای کراو که وتوونه ته سهر نسهم بیرهی که به پشت بهستن به سه بیرو باوه ری ماوتسیتونگ نه توان شورشی دیموکراتی له ولانی خویاندا بگه یه نن به سهرکه وتن .

نیستا سهرنجیکی گشتی له ولاتانی دوواکه وتووی تاسیا ، نه فریقاسا ؛ له امریکای لاتینی نه ده یین و له سه جولانه وانه نه کولینه وه که له سه ولاتانه دا روویان داوه . پاش جهنگی جیهانی دووم سوسیالیزم گه لسی سهرکه وتنی گه وره گه وره به سه دهست هینا چسونه که به دورای تیکشکانی بیرو باوه ری نزی با له سه جیهاندا ، سهرکه وتنی شورشی چین و په ییدا بوونی له شکری سوسیالیزم ، تواناو دهسته لاتی و نفوزی سوسیالیزمی له سنووریگی فراواندا زیاد کردو جهزره به یکی کوشندهی دا له سیستمی ئیمپریالیستی جیهان وه به تایینی له کونه په رست ترین و دره نده ترین بهشی که فاشیزم بوو . خهباتی کهلانی زورای کسراو دزی

ئیمپریالیسته کان و کونه په رستانی ناو خو زیاتر په ره ی سه مند .

له تاسیا : له ولاتانی وه کسرو فیلیپین و ملایا سهرگردانی شورشی دزی ئیمپریالیستی به دهست کومونیسته کانه بوو . به لام نه ناسینی باساکانی شورشی دیموکراتی نوی ، ناماده نه بوون بو شورشی دریزخایه ن . کهم نوح دان به هیزه کونه په رسته کان و نه ناسینی رووختاری راسته قیسه ی ئیمپریالیزمی له امریکا له لایه کزو ریکه وتنی هیزه دره به گسی و بورژوازی به کان له گهل ئیمپریالیزم له لایه کی تره وه بوون به هسوی نه وه وه که شورشی له ولاتانه به موقت تووشی شکان بیرو ئیمپریالیزمی له امریکا نفوزیکی سی نه ندازه ی له ولاتانه دا په یدا کرد .

له ئیندونیزیا شورشی دزی ئیمپریالیستی به رابهری بورژوازی نیستمانی ههل گیرسا به لام نسهم شورسه نهی توانی مه سه له ی له ناو بردنی په یوه ندی دره به گسی ته واو بکا وه به ریکه وتنی که باسی راستی بورژوازی و دره به گه کان له گهل ئیمپریالیزمی له امریکادا کردیان حکومتی نه حمده سوکارنویان له ریکه ی کوده تابه گه وه راه لسی و دهسته لاتی ئیمپریالیزم و کولسه په رستانیان جاریکی تر گیرابه وه .

پارتی کومونیستی ئیندونیزی که خهباتیکی زوری له شورشی دزی ئیمپریالیستی یا کسردبوو له سه سهردهمی حکومتی سوکارنودا زیاد له نه ندازه ارخسی دا به دوری بورژوازی نیستمانی . به لام دووای هاتنه سهرکاری دوزمنانی شورشو

نه و جهزره به سه خته ی له پارسی کومونیستیان دا : پارتی چساوی گیرابه وه به هه نویستی ریفریوینیستی خویا دره به ری بورژوازی نیستمانی و گرته دهستی دهسته لاتی سیاسی و چه کداربوون به بیرو باوه ری ماوتسیتونگ ریگه ی خهباتی چه کدارانه ی له ریگه ی دیهانه وه گرته بهر ، وه ههر روزه ی ههنگاو بکسی تازره سهرکه وتنیکی تازه تر له شورشا به دهس دینی . به کی له چاکتر بسن نمونده ی سهرنه گه وتنی شورشی بورژوا دیموکراتی به رابهری بورژوازی هندستانه . له هندستانا بزوتسه وه ی دزی ئیمپریالیزمی ئینگلیز له پیناوی به دهسته نیانی نازادی و سهر به خوی یا پاش جهنگی جیهانی به کهم زور په ره ی سه مند به لام به شینه یی که وته دهسته بورژوازی کومپرادور و دره به گه کان که پارتی کونگره نویته ربان بوو .

هندستان نه گهرچی توانی له سه چوار چیوه ی ولاتانی کومون ویلشا سهر به خوی به کی رووکهش به سه دهس یینی به لام له لایه گسه وه مه سه له ی دره به گه تاتی هه روا به توندی مابه وه وه اله لایه کی تره وه په یوه ندی سهرمایه داری سهر به ستراو به سه ئیمپریالیزمی ئینگلیزو له امریکاه گه شه ی کرد . هندستان نه مرو به کیکه له سه دووا که وتووترین ولاتهکانی دنیا و شوینی ته راینی ئیمپریالیزمه . گهلانی هندستان وه له پیش هه مووانه وه مارکسیت - لینینیسته کان به سه ته جرو به وهر گرتن اله خهباتی راپوردوویان و به چه کداربوون به

حتمی فوناخی به گمه . ههروه گوو
 نهگر شورش به جوریکی تر بگا
 به نهجام به تابهتی که نهگه
 بیرو باوهری ماوتسیتونگ لهسه
 چهن دین هه ریم جوتیارانیان بسو
 راپه رینی چه کدارانه هوشییار
 کردوته وه گه لی سه رکه وتیان به
 دهست هیناوه . ئیستا خه باتی
 گهلانی ئیران تا دیت زیاتر په ره
 نه سینی . له ئیران شورشسی
 بورژوا - دیموکراتی له سه ره تایی
 سه دهی بیستم (۱۹۰۵ - ۱۹۱۱)
 به رابه ری بورژوازی نیشتمانی و
 شورشه کانی سالانی (۹۱۴ - ۹۲۱)
 که به رابه ری ورده بورژوازی بوون
 به دووایی نهوا هاتنه سه رکاری
 موصه دیق له ساله کانی ۱۹۵۱ -
 ۱۹۵۲ که نوینه ری بورژوازی
 نیشتمانی بوو هه موو تووشسی
 شکان بوون و نفوزی ئیمپریالیزم
 تا دیت له ئیرانا له زیاد بونا به ،
 ههروه ها له تورکیاش شورشسی
 بورژوا - دیموکراتی به رابه ری
 بورژوازی ، له کوتایی جهنگی
 جیهانی به کسا ، تووشی شکان
 هات و تورکبا پاش جهنگی جیهانی
 دووه بوو به بنکه به کی قایمی
 ئیمپریالیزمی ئه مریکا .

له نه فریقا : به هوی تالان کردنی
 درندانه ی ولاتانی نه فریقایی و
 کردنیان به کولونی (مستعمره) له
 لایهن ئیمپریالیزمه وه ، بورژوازی
 نیشتمانی به تیکرایی نهی توانسی
 گه شه بکا ، ههروه ها چینسی
 کریکاریش ریکختنیکسی زوری
 نه بوو له بهر نه وه نهو بزوتنه وه
 نازادی خوازی یانه ی له پاش جهنگی
 جیهانی دووه مه وه له نه فریقا رووی دا

به دهست ورده بورژوازی به وه بوو
 ئیمپریالیسته کان که شه ولسی
 شورشگیرانه ی گهلانیان دی
 به رامبه ر به خویان له لایه که وه له
 ریگهی میتود (طریقه) ی نیو
 کولونیالیستی (استعماری تازه) و
 به پشتیوانی کونه په رستانی ئه م
 ولاتانه وه گوو تونسسی به ری
 نازاد بوونیان گرتن و له لایه کی تره وه
 له ولاتانی وه گوو کونگو ، گانا ، مالی و
 تاد که ورده بورژوازی به موقه تا
 توانی بووی سه رکردایه تی خه باتی
 دزی ئیمپریالیستی بگریته دهست
 په نایان برده بهر به کارهینانسی
 توندو تیزی و له ریگهی کسوده تا
 (انقلاب) ه وه جاریکسی کسه
 دهسته لانی خویان گیرایه وه ناویان .

هوی شکانی ورده بورژوازی
 کاربه دهست له م ولاتانه دا نه وه به که
 نه وانه له و کاته دا که سیاسه تسی
 دهروه یان تا راده به ک
 پیشکه وتوانه ی به له ناوه وه ی ولاتا
 توانای له ناو بردنی کونه به رستان و
 پشت به ستیان نی به به گهل .
 چونکه نه جامی چه ند ریفورم
 (اصلاح) یکی رووکه شو نیوه و
 نیوه چل ناتوانی ده وریکی کاریکه ر
 بگیری له ته فرو توونا کردنسی
 دوژمنان و به ره و پیشه وه بردنسی
 شورش . ورده بورژوازی ماکینه ی
 دهوله تی ناروخینی که به دهستی
 ئیمپریالیزم له م ولاتانه دا دامه زراوه ،
 به لکو خوی سواری نه بی . لهسه
 نه جاما له باتی شان دادانه سه ره و
 شورشگیره کانی ناوه وه واتنه
 کومه لانی خه لک نه به وی له ریگهی
 نه و یارمه تی یانه وه خوی پاریزیت
 که له لایهن ولاتانی دهروه نه دریت

له پال نه مانه شا ئیستا له چه ند
 ولاتی نه فریقایی وه گوو کونگو ،
 گینیای پورتوغالی ، موزامبیک ،
 نهنگولا ، رودسیا تاد
 مه شه خه لانی شورشسی دزی
 ئیمپریالیستی و دزی ده ره به گایه تی
 تا دیت روژ به روژ بهرتر نه بیته وه
 گلپه نه سینی .

له نه مریکای لاتین :

له دوای دوزینه وه ی ئه مریکا ،
 ولاتانی ئه مریکای لاتینی به گشتی
 بوون به مستعمره ی ئیسپانیانو
 پورتوغال . خه باتی گهلانی لاتینی
 به سه سرکردایه تی بورژوازی
 نیشتمانی دزی داگیرکهران لهسه
 سه دهی نوزده هه مه وه به توندی
 دریژه ی کیشا به لام له پاش
 ده کردنی ئیسپانیانو پورتوغال ،
 ئیمپریالیزمی ئه مریکای جیگه ی
 داگیرکهرانی کونی گرتته وه ته زانیت
 هندی له ناوچه کانی وه کسو
 پورتوریکوی خسته ژیر دهستی
 خویه وه . بزوتنه وه ی نیشتمانی
 گهلانی ئه مریکای لاتینی به هوی
 سه رکردایه تی بورژوازی
 نیشتمانی به وه بهرزی ما به وه .
 ئیستا ئیمپریالیزمی ئه مریکای به
 جوریکی ناشکرا اوونی ژه ندوتسه
 هه موو کارو باری سیاسی و نابوری و
 کومه لابه تی ئه مریکای لاتینه وه و
 ره گی کاره کانی نه م قاره یی گرتوته
 دهست خوی . له دووای جهنگی
 جیهانی دووه مه وه به هوی نه وه
 که پارتی به کومونیستی به کانی
 زوربه ی ولاتانی ئه مریکای لاتینی
 ریگه ی سه رلی شیوان و
 هه لپه رستی یان گرتنه بهر و خویان له

خهباتی ئاشکراو په ره مانی دا نقوم کرد ورده بورژوازی شورشکیر سرگردابه تی شورشی له دژی ولاتانی ئه مریکای لاتین دا ریکخت نه گهر چی زوربه یان تووشی شکان هانن . ئیمپریالیسته کانی ئه مریکایی و کونه په رسته کان له ربگهی کوده تاوه کهسانی نوکهری خو یان نارده سهرکار . نعوونه ی کوده تا کانسئ گواتیمالا ، بهرازسل ، ئارجه نئین پیشانی ئه دن که ئیمپریالیسته کانی ئه مریکا به هیچ کلوجیک بونسی حکومتانی « لاسار » قبول ناکهن ههروه ها نه قه لای ورده بورژوازی ئه مریکای لاتین بو په برهوی کردنی مودیلی شورشی کوبا له زوربه ی ئه م ولاتانه دا تووشی شکان هاتوو و ئه و تاقی کردنه وه ته جروبه زور زه به ندانه ی که له شکانی ئه م بزوتنه وه به ده ست هاتوو یارمه تی مارکسی به - لینینی به کانسئ ئه مریکای لاتینیان داوه که به شسی کردنه وه ی باری ئه م قاره یی و به خو چه کداز کردن به تیوری شورشی دیموکراتی نوی ده س بکن به ریکختن و سازدان له لادیکاندا وه له هندی له م ولاتانه دا وه کور کولومبیا پارتسی کومونیسنت (مارکسی - لینینی) سهرگردابه تی راپه رینه جوتیاری به کانی گرتوته ده ست .

ئه م روانینه کورته پیشانمان ئه دا که له دوا ی شورشی ئوکتوبره وه په گه م بورژوازی نیشتمانی له هیچ به کی له م ولاتانه دا نه ی توانیوه له سه ری شورشا جیگه بگریست وه ته نانه ت ئه گهر ئه و جیگه به شسی گرتیبیت شورشی دیموکراتی یسان

له ئیوه ی ریگه دا وه سئانده وه بورژوازی له گه ل ئیمپریالیزم سا سازاوه . دووه م ورده بورژوازی به هوی ئه وه وه که له سه رووی چه ندابه تی به وه تا راده یسه که ژماره یان زوره ، له و ولاتانه دا که پرولیتاریا ریکخراوی شورشکیری پیشه روی خوی نه هیناوه ته کایه وه وه یا پارتی سه رلی ریفیژ یونیستی کان خیانته تیان له شورش کردوه وه بورژوازی نیشتمانی یا لاوازه وه یا خود له گه ل ئیمپریالیزم ریکه وتوو و ، له سه ری شورشا جیگه ی خوی ئه گری تا راده یه که دژی ئیمپریالیزم خه بات ئه کا وه بو پاراستنی خوی وه کوو پشتیوانیک که لک له ولانانی ده ره وه وه رنه گری . له ناوه وه ی وولانا چه ند ریفورمیک (اصلاح) ئه کا به یی ئه وه ی ماکینه ی ده وه نی برووخینی له ئه نجامسا ناتوانسی کومه لانی خه لکی له ده وری خوی کو بکاته وه . له بهر ئه وه به هوی ناکوکی ده روونی (داخلی) خو به وه ،

بالی راستی ورده بورژوازی له گه ل کونه په رستان و ئیمپریالیزم سا ریک ئه که وی وه ده سته لانی سیاسی له چنگی باله کانی تر ده رنه هینی وه یا به هوی پاله یه ستوی ئیمپریالیزمه وه ورده بورژوازی فه رمانده ر ئه که ویته خو گونجاندن . سه یسه م میژووی خهباتی گه لانی زورلی کراو پیشانی ئه دا له و شوینانه دا که پرولیتاریا ریکختنی سیاسی خوی پیک هیناوه و چه کداره به تیوری پیشکه وتوو ی شورشگیرانه واتسه به مارکسیزم - لینینیزمی ئه م سه رده مه هه ر روزه سه رکه وتنیکی گه وره تر به ده ست ئه هینی له

به گختنی چینه شورشگیره کان و وه به ره و پیشه وه بردنی مه سه له ی شورشا .

اعلان

سیجری تسجیل فصلة الطريق ذات تسلسل ۷۷۵ الواقعة في محطة كانيكان باسم رئاسة بلدية السلمانية باعتبارها ملكاً صرفاً فعلى من يدعي خلاف ذلك مراجعتنا خلال ثلاثين يوما من تاريخ اول نشره مستصحا مستنداته .

سعید شفیق

مدیر طابو لواء السلمانية

رزگاری ژماره ۱۳

اعلان

سیجری تسجیل فصلة الطريق ذات تسلسل ۱۱۷۵ الواقعة في محطة گویزه مجددا باسم الوحدة الادارية لمحافظة السلمانية ملكاً صرفاً فعلى من يدعي خلاف ذلك مراجعتنا خلال ثلاثين يوما من تاريخ اول نشره مستصحا مستنداته .

سعید شفیق

مدیر طابو السلمانية

رزگاری ژماره ۱۳

سورانه

ناوینهی ناشکرا گردنی خیانده تی دهره به گایه تی وه

له ناویانا وزه وتوانای نیش کردنی نیه ، له مه و بهر چون باو بو وه نیستاش هر عهینی نه ریت و ته قاید به کار نه هینریت . .

سورانه نه گهر به وردی باری سه رنجی پی بدهن و شی بکه بنه وه شوره پی به کی نه ونده گه وره به و روکه شیکسی نه وه ندهی بی شه رمانه ی هه به مه گهر هه ر له زاتی کونه په رستی دهره به گایه تی بوه شیته وه وه ری بگری و داوای بکات ، (چونکه که وتمان دهره به گک نیتر نه بن ته وه . .)

سورانه وه کو موریکی شه رمه زاری لچکاو ه به ناو چه وانای بیسی دهره به گایه تی به وه ، له هه مو سه مه ره تر نه وه به گه لیک جار و ا ری نه که وی که ناغا به پیچه وانای نارزه وی فله اچه کان کچه کانیان نه دات به شوو وه ته نانه ت ددسکاری شیر بابی و (که نه ویش دیسان روا له تیکی ناشیرینه و له ناو کورده واریا هیشتا بنه بر نه بوه) مه رچو به لینی به شوداتی نه و کچه نه کات . . جگه له وهش که ماوه بو گواستنه وه ی کچه که دا نه نی و نه گهر بیه وی به زور بو به کیک له نو که رو ده ست و پیوه نده کانی خوی ماره نه برری و نه ی گویزیته وه نه مانهش به کیکن له دیمه نی پاشکه وتنی ولات و هوشیار نه بونه وه ی چینه کانی گهل . .

نه گهر فله اچیک بیه وی کچه که ی شوو بکات ناغای نه وی به ناوی سورانه وه داوای هه ندیک پاره ی زور باخود په لپی پارچه به ک چه کی باش نه گری نه وسا ریگا نه دات به که سو کاری نه و کچه که نه ریتی شای و زه ماوه ن جی به جی بکن ، خو نه گهر هاتو به بی پرسی ناغا زه ماوه ندیک بگری و کچیک شوو بکات و پیشه کی حسابی سورانه نه بن ته وه و ناغا به شی خوی و مر نه گری نه و ا به هوی ده ست و پیوه نده کانیه وه ری گری له م شای و زه ماوه نه نه کات و به ربه ستی نه بی ، هه رچه نده له م روژگارانه ی داوای دا به هوی ری کخستنی کومه لانی جوتیارانه وه ج به ناشکرا و ج به نهینی تا راده به ک ده سته لانی دهره به گایه تی له هه ندیک شوینی کوردستانا تیک شکاوهر کپوته وه و وه نه م شوینه واره ره شانیه یان وه کو داستانیک وه یاخو به سه ر هاتیکی راپوردو له پاشه مله ی خوبان به سه ر زاری نه ی گیر نه وه چونکه به هوی ری کخستنی کومه لانی خه لکه وه باوی نه ماوه و نراوه ته گور ره وه . . به لام له و ناو چانه ی که تاکو نیستا ده ستی ری کخستنی پی نه گه بشته وه کومه لانی جوتیاری و چینه زه حمه تیکشه کانی کورده واری

بیه کیک له پارسه بنگی چه و سیانده وه ی کومه لانی جوتیاران و لادی نشینه کانی زیر ده ستی رژیمی دهره به گایه تی که نیستهش زور به ی جوتیارانی لادیکانمان به و دهره وه نه غالیین (سورانه) به . . سورانه روا له تیکی شایرینی ده سته لانی دهره به گایه تی دهره نه برری . .

دهره به گه کان وه کو هه مو و ده سکه وتیکی تریان پاریزگاری له نه ریت و مانه وه ی نه که ن و نه همیه نی پی نه دهن ، نه م فه ساله گرانه هوی کی نا شه ری به بو په یدا کردنی دهره مته تی دهره به گایه تی ، هه رو وه کو وینه واریکی چه وسینه ره وه به که له کونه وه به هوی زوره ملی دهره به گه کانه وه له ناو کومه لانی خه لکی لادی نشینه کانا باو بو وه ، وه تا وه کو نیستهش ماوه ته وه . .

بو نه وه ی باشتر له سورانه بگه یین که چی به و ، چونه ؟ نه لین . .

نه گهر فله اچیک یا هه ر که سیک له دانیشتوانی لادیکانی قه له م ره وی دهره به گایه تی وه ختیک نه و بنه ماله به کچ به شو نه دهن پیوسته به ر له کردنه وه ی رازو نیازی خوازینی و بهر له هه موشتیک پرس به ناغایان بکن و فه رمانی ناغا به یینه دی و داخوازه کانی جی به جی بکن ، نه مه له کونه وه بو ته عاده تیکی رهش

ژانی گمل

په پلکې شېخه با تکه راخته
 نه به زې جزا ښېر جې
 نېصان ۹۵۶ که رکوک
 (ه.ل.ب.)

نېوه رو په ك په كيك له وهر دپانه كان
 دهرگاگمې لې كرده وه و پې ووت
 كه هه ستي خوي كو كاته وه بو
 خوشتن نه مېش نه جلي پاك ، نه
 فككه ، نه ساپورن ، نه هېچ شتيكي
 به بو له خاولي به كي چلكن به ولاوه كه
 جې هې همو شتيكي پې گرتبو . كه
 زېندانه تاريخه كه ي هاته دهرې
 ساواوه به كي باش چاوي همل
 به نه هات له بهر تيشكي گه شسي
 خور بويه هه روا كوپرانه دووي
 دنگي پې ياساوله كه ي پيشه وه ي
 نه ورتبو كه نه وندې پې نه چو
 دهرگاگمې به توندي كرده وه و
 او هستا تا هم گه پيشته لاي
 دهرگاگه وه . نه و سا ياساوله كه
 هختي گه رايه وه دواوه وه به همو
 وري خوي پاليكي بيوه نا به سلام
 هختي هېو له باتي نه وه خوي
 كه وبت به رزه لاميكې تر كه وت كه له
 ووه كه دا وه ستا بو داي به ديواره
 مينكو كه دا . ياساوله كه ي پسي
 تن خوتان روت بگه نه وه ، وا
 ماوري كه ي كه شتان هات . واي
 ت پالي نا به زه لاميكې كه وه ،
 نجا كبراي ياساول پې و تن :
 زوره كه ي لاتانه وه جهمامه
 هرسيكتان پيكه وه نه چنه زوري وه

نېه ي به پينچ ده قيقه له خوشتن
 بېنه وه چونكه به ندي به كان زورنو
 هه مووشي هر سي جهمام هه يه .
 كه واي ووت لي دا روييه دهره وه و
 دهرگاگمې اله سر داخستن و ووتې
 باش (۵) ده قيقه لي نه بوشه وه
 به رووتې نه تن هينمه دهره وه دواي
 نه لين حكومت زالمه و پوليس كافر
 نوبالي خوتان به نه ستوي خوتان .
 به ندي به كانې تر كه وا دياربو له
 جوامير بار سووك تر بوون ، جله
 چلكنيان له گمل خويان هينسا بو
 بيشوون ، به ناهوميدې جله كانيان
 داناو هرسي كيان خويان كرد به
 زوري جهمامه كه كه برتي بو له
 چوار ديواريكې چينكو ، بنه كه ي
 چيمه نتو رېژ كرابوو ، تانكي به كي
 گه وره ي قير پر كرابوو له ناو ، له و
 ديووه ناگر نه دا ته نه كه به كي
 نه و تيش پر كرابو له ناوي ساردي
 ليخن ، بو هرسيكيشيان قوتووه
 په نيريكي به تال دانرابوو كه ناوي
 پې بگن به خويانا . له په له په لي دا
 نه يان نه زاني چي بگن ، به كيكيان
 نه ختي له ناوي تانكي به كه ي كرد
 به ده ستيا تو بختيكي داپلوخان هېچ
 شتيك نه بو له (جهمامه) كه دا كه
 له سهرې دانيشن چيمه نتوكه ش

دابلو خانى سهر و گويلاكو شان و
 ملي . كابر اى ياسا وول دايه قاقاي
 پيگه مين . به قه مچي و شق و پالنه
 په ستو همرسيكياني پيش خوي دا
 بو ژووري سارذ ! « رواني يان سي
 به دبه ختي تر خوبان روو تگردو ته وه
 به دلي خوش و رووي گه شه وه
 چاوه رواني خوشتن نه كهن !
 جوامير به مانگي نه وسا سهر و
 گويلاكو شان و ملي پيستي ان هاته وه
 دوایي هم به پهنگ كردنه ته گبير يان
 كرد كه له مهولا همر جاره به
 همرسيكيان به كيكيان بشوون ، سو
 نه وه ي بتوان له پينج ده قيقه كه دا
 شتي بكن به شتي . به هلام
 زيندانخانه همر زوو به مه يان زاني ،
 بر ياريان دا كه نيتر همر جاره سي
 كه سي تازه پيگه وه بنيرن سو
 خوشتن . به هلام به نديخانه گوي
 ناده نه هم پيلانه ي به نديخانه همر
 له سهر ريگه ي خوبان نهرون .
 نه گهر چي هي وايان نه بي كه به
 ساليك جاريك نوره ي ريگه وتي شتي
 با به ته سهر .
 جوامير له ناو ناوي شله تپين و
 حه مامي كاشي رازاوه ي مالمسي
 لاوه دا نهو حه مامه ي زيندانسي
 خوباني بير كه وته وه هه ناسه يه كي
 هه لكيشا دوای خو ووشك كردنه وه
 چله كونه كاني له بهر كرده وه ، و
 هه ستا چووه ژووري نوستن همر
 خوي كرد به ژير چيگا كه وه نيتر
 بخه وي ليكه وت بي نه وه ي هيچ
 ناگاي له نهرم و شلي پيخه وه كه ي بي
 هيشتا دنيا تاريك و ليل سوو ،
 جوامير له خه و راهه ري ، شه وي
 له كفتي دا سهر و مر لي ي نوستبوو .
 چاويكي به ده وروپشتي خوبا

له پيشا نه هاته وه بيرى كه له كوي به
 ، له پاشا بهر بهر هاته وه سهر خو
 . كه ديسي هيشتا روژ زووه
 پيخه وه كه ي كيشا بهر به سهر ده مو
 چاويبا . به كه م جاريو له ماوه ي ده
 سالدا كه له ناو نويني و ان نهرم و
 شلدا نوستي . زوري لا خوش بو
 بتويته وه ... به لام وه كو شتي له
 پر بيرى لي وورووژا . نه وه نزيكه ي
 ده ساله له م ساته دا له ناو جيگا دا
 نه بووه نيسته كاني ژمار دنيا نه پينج
 پينج وه كو مهر له ناو حه وشه كه دا
 موليان نه كردن له بهر ده مي ژووري
 قهرمانداری زيندانه كه دا - ههر وه كو
 نيسته ش هاوريكاني مول كراون و
 به چيچكانه وه دانيشينراون . هه ي
 چه كافر بايكن ! جاري وا هه به
 سه عاتيك زيارت نهو خه لكه به و
 چه شنه نه هيلنه وه به بي نه وه ي
 بوين بار بگورن . واي به حالسي
 نهو گلوله ي پي شل نه بي ، ده ست
 نه خانه سهر نه رز يا دانه نيشي .
 وهرديانكي چه ته ول به قه مچي
 داي نه گري ، بگره كويت به شيت .
 جوامير له م چه شنه بير
 كردنه وانه دا بو كه لاوه به نه سپايي
 درگاي ژووره كه ي قلسانده وه كه
 دي جوامير به خه بهر هاته ژووري
 وتي :
 - روژ باش كاكه جوامير نه وه
 هه ستاوي . نيمه اله ميژه
 هه ستاوين له خه و ، به لام نه م
 ويست خه وت ني تيك بدم و وتم
 ماندووه با بنوي . كه واته هه سته
 با بچين نان و چا بخووين .
 - جوامير وتي ؟
 - وا هاتم ... منيش ده ميكه
 هه ستاووم ، به لام شه و باشس

نووستم تا به ياني جووله م نه كردووه
 لاوه وتي :
 - كه واته ناگات له تهق و هوري
 نه مشه و نه بووه ! ؟ دنكي ته قه كان
 نه وه ننده نزيك بوو ، دوورني به هيزي
 (ل . ا . ن) هاتنه شاره وه .
 نجا خوا نه يزاني نيمرو له شكري
 ميرى چي به خه لك نه كات ؟ بي
 گومان كوژراوو برينداريش له
 ههر دوو الاو له بي لايه نيش زوره !
 ههر كه ته قه برايه وه له شكري
 ميرى وه كو گورگي هار نه كه ويته ناو
 شار جاري لاي ههر گهره كيكه وه
 ته قه ده ستى پي كردى نه وه واي
 به حاليان ههر چي پياوي ناوداري
 تيا مابي ، كه تا نيسته نه گير ابي ،
 يا خوي به ميرى نه فرو شتي ،
 هه موويان نه گيرن ده ست به سهر
 نه كرين و دوور نه خرينه وه له
 ناو چه كه . خو نهو گلوله ي قه واني
 فيشه كي له بهر مالا بدوزر بته وه
 نه وا به سهر و ماله وه تيا چووه .
 نهو هيچ رهنگه ههر له نيسته وه
 مال بشكين ده ستى پي كردى .
 له مانكي ميشودا كه گهره كي (اس)
 يان پشكني بو به دبه ختي له مالي
 خه زوورما له كونه بيريكندا
 ده مانچه يه كي قهره بيناي رزيوي
 ژهنگاوي زه ماني ته قيانوووس
 نه دوزنه وه . به بي برسيارو قه
 نزارى كوري كه وا ناقه پياوي
 ماله كه نه بي ، نه گيريت و حوكمي
 حه وت سال زينداني نه دري به
 سهر دا كه نهو قاته كه ي به
 نه ندامه كاني عورفي نه لي نه م
 ده مانچه ژهنگاوي به كونه به كاري
 هيچ شتيك نايه ت وه هيچ زباني به كي
 بي ناگريت ههر به ناو ده مانچه به !

سهره که که بیان پیی نهلی راسته
 قسهی تویه نیمهش همر له بهر
 نهوه له باتی هه لواسین به حهوت سال
 زیندان و ازمان لی هینا . نه گهر
 ده مانچه دارینهی منلان هشتان
 لا بدوزینه وه همر جوگمتان نه دین
 چونکه نیشانهی حمر له چک کردن
 و به کار هینانیه تی کسه نه مه شس
 گه وره ترین مه ترسی به به رام بهر
 به مانه وهی ده ساله تی نیمه . له و
 روزه وه نه و قائم کسه نهی و پراوه
 بچینه بهر دهی عورفی بو مو حاکمه
 وه کوره کوش وونه پی سهر و شوین
 کس نازانی بر دوویانه بو کسوی .
 مالیان به قور گرت ژن و مناله کانی له
 برستی دا په نایان برده بهر مالی
 خه زوری که نهی له دهی خوبان
 پاروویان بو بگریته وه خه سوشم
 چوه مالی زاوا کهی کهی . له لادی
 زوری له گهل خه ریک بووم که بیته
 مالی نیمه نه هات نهی ووت چاوم
 به رابی نایه ئیتر لسم شماره دا
 دانیشم .

لنچا رهنگه توش بزانی کسه
 کابرای ژن برام چون بیرو باوه ریکی
 کونه پرستانه ی ههیه ، نهک ئیستا
 که له چل تی به یوه ، له تافی
 هه رزه کاریشا که نیمه هه موومان
 نه موو زور تیکه لی بزوتنه وهی
 نیشمانی نه وسایه بووین نه و
 گالته ی پی نه کردین ، به یان نامه بلاو
 کردنه وه کو بو ونه وه قسه له
 ره زعی نیشتمان کردنمانی به شتیکی
 بی که لک و زیاندار نه زانی سیاسه تی
 به کاری گه وره پیاوان نه زانی ،
 نه وانسه ی ده لال و جام بازی
 نیمه پریالیزمن له داگیر کردنسی

وولانه که مانا . نه وساش و ئیسته ش
 لای وایه به گزا چوونی هیزی دی و
 پر چه کی خاوهن توپ و تانسک و
 فرو که ی نیمه پریالیزم له خو به
 کوشتندان به و لا ناویکی که ی نی به .
 جوامیر که له پیشه وه به دل و
 له پاشا به بیزاری گسوی له
 قسه کانی لاوه نه گرت هه لیدانه وتی :
 - گیانه که می جاری واز لسم
 باسانه بینه ، وه ختی زورمان هه یه
 نه م قسانه ی تیا بکه ین . تو
 مشوریکی هیواو دایکیم بو بخو ،
 هه سته زوو ، له ری خاوادا
 به کیکی شاره زاو باش بدوزه وه وه
 بینه ره به دوا ی مناله کانا .
 لاوه به دم هه ناسه به کسه وه
 ووتی :
 - داخم ناچی ئیمر و ناتوانسین
 هیچ بکه ین .
 - چون ؟ چون ناتوانین هیچ
 بکه ین ؟ تو خوت شه زی به لینه ست
 نه دامی که به یانی زوو به کیک
 نه ئیریت ؟ گیانه که می نه مه سده
 دهستی ده ستیم پی مه که .
 جوامیر له سهر خو ووتی :
 - راسته من به لیم دایتی به لام
 من چوزانم شه و په لاماری شمار
 نه دریت .
 جوامیر به تووره پی به که وه ووتی :
 - په لاماردانی شار هه قی چی به
 به سهر ئیشی نیمه وه !
 الاوه ووتی :
 - گیانه ! تو به خورابی خوت
 سه فله ت مه که ، نه و شه وانه ی که
 شاری تیا نه دریت بهر ته قه به روژ
 نایه ن قوش له شار بچینه
 ده رده . به حسابی خوان به

دووی په لامارده ره کانی شه و
 نه گهرین که لایان وایه نه وان مه لن و
 شاریش قه قسه لی ده رچوونسان
 نسلی به .
 جوامیر ناهیکی هه لکیشا ووتی :
 - نه بو بزانه نه وه به ختی من
 نی به که له گهل بهر بوونما دنیم
 بو بگور دیت به به هه شت . نه و
 به خته ره شه ی به خوتو خورایی
 تووشی ده سال گرتن و مال و برانی
 کردم ئیسته ش وا به ناوچه وانمه وه
 وهک داخ لی هه لکه نراوه !
 لاوه ویستی دلخوشی بداته وه به
 زه رده خه نه یه کی کاله وه ووتی :
 - نه م قسه پرو و پو و چانه چی به
 چاره نووس مانای چی به ، نه گهر
 به نیاده م له بووینه وه کردار و
 ره فتار و هه موو شتیکی خوی له
 ناوچه وان نووسرابی ئیتر هه ول و
 ته قه لاو تیکوشان مانایان چسی به و
 به که لکی چی دین ؟
 - هه ول و ته قه لاو تی کوشین همر
 نه تکه یه تنه نه و پله و پایه شوینه ی
 که له چاره ت نووسراوه ... پروانه
 چند هه هزاران ، ملیونان خه لک تی
 ده کوشن هه ول نه دهن که چی نایان
 به دودا ناگات ! زوری واش هه ن
 چه هه ول و ته قه لایه کی نه و توشن
 ناده ن که چی نه لی پاره به سهر با
 نه باری !
 لاوه ووتی :
 - نه وی راست بی من لسم
 چه شنه قسانه ناچینه میشکه وه
 باوه ری گه وره و ته واوم به و
 قسه یه به که نه لی :

که رکوک : عبدالله سراج

گورہی ڈانسنگ

chalakmuhamad@gmail.com

چیروکیکی شانوی پہ لہ سی پمردہ

(پمردہی سسی بہم)

دلشاد :

پی گومان کہس لا لہم ہلہ قو
بہلہ قہ ناکاتہوہ ..

ہوشیار :

کاک دلشاد وا دیارہ تہرازووی
تو لہ ہلہ بہست پیوان دا تہنہا
کیشو بہس .. تو گوی شل کہ سو
بیرو ناوہ خنی وو شہ کانم .. ماوہم
بدری ہتا تہ واوی کہم ، تہوسا
کہ یفی خوتہ :

دلشاد :

دلگیر مہ بہ .. لہ قسہ کانم ..
فہرموو وا گویم لاتہ ..

ہوشیار :

ناچار بہ مل شوری
غمگین و کہساس

رووم کردہ بیشہ لانی دایک ..
رووم کردہ کانگای ناواز
بویہ لہ قولایی دہروونہوہ
لہ گہل الافاوی ناوازی غمگین
فرمیسکی رہشم ہلہ لڑرشت
بو شاری مردووان .

بیشہ لان و بالندہ کان ہاوبہ شم بوون
کناچہی پورو شہ قہی بالی کوتر
تیکہل بہ نوزہی شہ سالہ کہم
بوون بہ سیمفونی بہ کی فرمیسکاوی
نہم

وا دیارہ تو ہلہ بہستی نویست
تہ بیستوہ ، بیابہ ہموو شتیک
بہرگیکی تازہی کردوتہ بہر ،
میکرو جوہو موسیقہی جازو
ہلہ پیرکسیی جور جور و
« ناماقول » و زور شتی تر ہموووی
بہ لگہی قسہ کہ مہ .. جا بو
ہلہ بہستیش لاسایی تہو ہونہرانہ
نہ کاتہوہ .

دلشاد : - بہلام

شیرکو :

توخوا دلشاد ئیستا کاتی ئہم
بگرہو بہر دہیہ نی بہ ، بیلہ با
(بہ خہندہوہ) ہلہ بہستہ
میکرو جوہو کہی تہ واو کات .

ہوشیار :

کاک شیرکو ، نااوی چی لی
تہ نیی نازہ زووی خوتہ (بہر دہوام
تہ بسی لہ خویندنہوہی
ہلہ بہستہ کہی) :

ماوہ بہک ماندوو بووم

ہہ تاجلہ کہ ، بہرگی شمشالی پوشی
بہلام کہ رووم کردہ ناو شار
شمشالم زہند

کہس نہ بو گویم بو شسل کات
تہ نانہت کہ سیش نہ بووت تہوہ چی بہ
بہ لای لیوتہوہ ! !

لہ ژوریک تہ مالی دلشاد ...
ہوشیارو شیرکو میوانن .. دلشادو
باوکی لای چہ پوہ دانیشتونن ...
ہوشیار :

ہاورینہ خوشہ و بستہ کانم ،
تکایہ گوی بگرن لہم ہلہ بہستہ
تازہ بہی کہ ہوندومہ تہوہ ، بزائیم
رمانن چی بہ ؟

ہموو :

فہرموو . فہرموو . بہلام
ہلہ بہستہ کہی تہم جارہشت لہ
سہر زوالفی یاری رہش مارو چاوی
کہڑل نہی !

ہوشیار :

نا ، نا تہم جارہ وانہی بہ .. لہ
سہر تہو باوہرہ کونہ لہ ماووم ،
ئیستا ہستیار پیوستہ بہ پوہندی
بہ کومہ لہوہ ہہی .. نہک لہ
گیڑہنگی خہیال دا بڑی .. تہ توانم
بلیم ہلہ بہستہ کہ شورشیکہ لہ
بارہی ناوہ روکو شیوہی دانانی ..
فہرموون گوی بگرن :

دلشاد :

پیشان پیمان یلی ناوی
ہلہ بہستہ کہت چی بہ ؟

ہوشیار :

ناووم ناوہ (شاری مردووان) :
(دمہت تہکا بہ خویندنہوہ) :

لہ ناو بیشہ لانی چرر
چلی تہامیشم ہلہ چنی
بو تہوہی بیگم بہ شمشال
شادی بہہ خشم بہ گشت
دانیشتونانی شارہ کہم .

دلشاد :

جا تہمہ کہی بو بہ ہلہ بہست ؟
کوا کیشو قافیہو ؟ تہ نانہت دووا
دیررہ کانیشی وک بہک نین ..

ہوشیار :

ناکاو دیم لقو گهلای داره کان
 وک سووک دین و نه چن
 نم نه زانی هوی چی به ..
 چونیک بی ، خو جولانه وه
 گهی ژبانان دابه دسته وه
 سو بی وورته نه بوون
 ک دانیش توانسی شاره کم ...
 (هه موو له خوش بانا نه دن
 چه بله) ..

باوکی دلشاد :

به راستی ووشه کانت ساکارو
 لیرن ، هه ست نه بزوینن به لام
 سهد ناخ لهم بیرته برشتایابه
 سهنگو قافی به وه ...

هوشیار :

من لهم قسانه ییوه سهرم سور
 یینی .. باشه ییوه چیتان داوه
 کیشو دوواریکی نهو شتانه ؟ !
 نم ووشانه ههستی راسته
 نهی دهر وونم دهر نابرن ؟ بوچ به
 شو دووایه ند کوسپه به کسه
 گهی دروست بگم ؟ . من
 بهستم له ههلبهست ته نهها
 بریخی ههسته نهک وورده کاری و
 خهریک کردن به شستی بی
 رود ...

دلشاد :

هه گه لتام ههلبهست ههستی
 روونه به لام تو اخوت بهه
 ستیاریکی (واقعی) نه زانی ،
 چوا که وتوبته ته ناو دهر یای
 یالی رومانسی به وه ؟

هوشیار :

تو واقعی به چی نه زانی ؟ خو
 نکو باسی روزنامه نی به رووت و
 وان واقعی بیتیکی ووشک دهر بری .

دلشاد :

هه بره هاش واقعی نهو خهبالهش

**نی به که تو نوقمی بوی ...
 هوشیار :**

راسته واقعی خهبالیش نی به .
 نه توانم له چهند ووشه به کدا بلیم
 رووداوی راسته قینه به به مهرجیک
 ههستی مروف له گیرانه وهی نهو
 رووداوه نازادو به ره لابی ...

باوکی دلشاد :

من لهم قسانه ییوه تی ناگم
 چاکتر وایه به جیتان بیلیم ..
شیرکو :

توخوا باوکی دلشاد ، که می
 تارام بگره با بزانی نه نجامسی
 سهر که وتن بو کی نه بی ..
دلشاد :

راسته ههر هونه رمه ندیک نه بی
 هه وینی بیره که ی له ژبانی کومه له وه
 وه بگری به لام به شیوه به کسی
 هونه ری وا ته لی ههست بخروشینو
 مروف بو جیهانیکی تر بیات .

هوشیار :

(به پیکه نینه وه) بی نه وهی
 ههست به خوت بکهیت هایتته سهر
 رای من ... باشه نم ووشانه ی تو
 به کارت هینا ، وهک (شیوه به کسی
 هونه ری) و (ته لی ههست) و
 (خروشاندن) و (جیهانیکی تر)
 نه مانه هه مووی نهو خهباله
 رومانسی به نی به که تو دانی پیا
 نانی . ؟ !

شیرکو :

(ههله ستیته سهر بی) : کاک
 دلشاد هیچ نم لار نهولا مه که ..
 به خوا کاک هوشیار داویکی باشسی
 یوت نابه وه

دلشاد :

نه خیر کاک شیرکو ، تو به
 ههله دا چویت ، مه بهستم نه وه نه بو

دان به واقعی بهت و ههلبهستی
 نوی نه نیم بگره ، ویستم کاک
 هوشیار تاقی که مه وه ، بزانی ههتا
 چ راده به ک باوه ری خوی نه پاریزی و
 له پیناوی دا کوشش نه کا ... خوت
 باش نه زانی هه موو روزی نه چمه
 (مه زادخانه) بو نه وهی له ژبانی
 خهک شاره زایم و ههست به
 واقعیان بگم و له سهری بنوسم .
هوشیار :

ههلبهست هه ناسه ی دهر وونه ،
 به لام کیشو قافیه ، گرنگی به کسی
 نهو تو یان لام نی به ، گرنگ نه وه به
 لام ههستیاری ته لی چی ..
شیرکو :

باشه کاک هوشیار نم شیوه
 تازه به ی ههلبهست سهر نه گری ؟
 مه بهستم چیژی لی وه نه گیری ؟
هوشیار :

ههر شتیکی تازه له پشمان
 به ره ره کانی نه گری ، وه نه پاشان
 ره گدا نه کوتی و خه لکی نه بن به
 هوگری و چیژی لی وه نه گرن .
دلشاد :

باشه که ماوه مان به نوی دا ، چی
 له کون بکهین ؟ آیا جیکلای گومسی
 نه مانه ؟ !
هوشیار :

نه خیر .. نهو که لچه ره کولنه مان
 نه خه بینه ناو (کوره ی ناسنگره وه)
باوکی دلشاد :

چاک وایه ماوه ی من بدن بروم
 .. نیتر لاره زوی خوتانه (کونه)
 که تان چی لی نه کهن ...
شیرکو :

کوره ی ناسنگره ! جا کوره له
 گوم خراپتره ..
هوشیار :

به‌لی جیکای کوره‌ی ناسنگره ،
هه‌تاگو نهرم ئه‌ی وه له پاشاندا
ئهرژرته قابلیکی نوی وه ، به
جوریک بگونجی له‌گه‌ل ژبانی
نوی دا ... بو نمونه ، گاسنی هه‌زار
ساله‌ی پیشوو ... ئیستا ناشی بو
جووت کردن وا ئالهت و ماشینی
تازه بابهت داهاتوووه بو ئهم
مه‌سته ...

باوکی دلشاد :

لهم بارهوه له گه‌ل هوشیارم
.. چونکه له کاتسی لاوی ئیمه
ئافرهت دوو عه‌بای ئه‌دا به سه‌ردا ،
ئیستا که ئه‌و عاده‌ته نه‌ماوه بگره
یه‌ک عه‌باکه‌ش به‌ره‌و لاچوون ئه‌روا
.. کوره شیرینه‌کانم گیسستی بو
پیشه‌وه ئه‌روا ..

هوشیار :

(به خه‌نده‌یه‌که‌وه) دیت (روو
ئه‌کاته دلشاد) چون کون که
باوکه دانی نا به تازه‌دا (سه‌رنج
له کات زمیره‌که‌ی ئه‌داو ئه‌لی) :
زور حه‌زم ئه‌کرد ماوه‌م بدن بروم ،
چونکه براده‌ریک چاره‌ریم ئه‌کا ..

دلشاد :

ده دانیسه کاتیکی تر چاووت
به‌و براده‌ره بکه‌وی ..

هوشیار :

وا بزاتم جوان نی به له کاتسی
دانراو ئاماده نه‌م ، ئه‌وه‌ش بزاتم
براده‌ره که له برا عاره‌به‌گانه ..

باوکی دلشاد :

وا دياره هونه‌رمه‌ند یا توه‌ره

هوشیار :

به‌لی ئه‌به‌وی شاره‌زایی به‌یدا
بکات له وێژه‌ی کوردی ، جا به
هه‌لم زانی له هونه‌رو وێژه‌ی کوردی
بوی بدویم .. هیوادارم ماوه‌م

بدن .

هه‌موویان :

هه‌فته ، هه‌فته .. (هه‌له‌سته‌ی و
به‌ری ئه‌خه‌ن) .

باوکی دلشاد :

گی ئه‌یووت ئه‌و مناله‌ی دیوینی
ئهم بلیمه‌ته‌ی لی دهرئه‌چی ! باوه‌رم
بی بکه‌ن له منالی‌دا هه‌چ‌زیره‌کی به‌کی
لی به‌دی ناکرا ...

دلشاد :

باه‌گیان .. زیره‌کی و بلیمه‌تی
نه‌خسێک نی به له ناوچه‌وانی مروف
دیاری ، بگره توانابه‌کێ به‌ندکراره ،
که دهرفته‌ی بو هه‌لکه‌وت وه‌ک خێو
دهر ئه‌به‌ریته دهر ..

شیرگو :

وا بزاتم ئیوه له کاتی خویندنه‌ره‌ی
هه‌له‌سته‌که‌ی چاووان له رووی و
هاتو چوی ده‌ستی نه‌بوو ...
باوه‌رم بی بکه‌ن به پلنگێک نه‌چوو
له کاتی هه‌رش‌دا ..

دلشاد :

راست ئه‌که‌ی چونکه
هونه‌رمه‌ندی راسته‌قینه له توی
ووشه‌کانی‌دا ئه‌ژی و خسوی به
پاله‌وانی هونه‌ره‌که‌ی ئه‌زانی ...

شیرگو :

(به‌زه‌رده‌خه‌نه‌یه‌که‌وه) : وا بزاتم
ریکای منیش ئه‌ده‌ن به‌جیتان بیلوم
بروم ..

باوکی دلشاد :

توش وا دياره ئه‌چینه لای ...

شیرگو :

نه‌خیر باوکی دلشاد ، ئه‌مه‌وی
یارمه‌تی باوکم بده‌م ، ئیستا له‌وانه‌یه
ماندوو بووبی ..

باوکی دلشاد :

بوو ؟ خه‌ریکی چی‌یه ؟ دياره له

ماله‌وه یارمه‌تی دایکت ئه‌دا !

شیرگو :

خوت ئه‌زانی ئیستا کاتی ریک
خستنی باخچه‌و ناشتتی دارو
دره‌خته .

دلشاد :

باشه باخه‌وانتان نی به ؟

شیرگو :

باخه‌وانمان هه‌یه .. به‌لام باوکم
ته‌نیا له به‌ر قه‌ی ئه‌م و ئه‌و
رای گرتوووه ، باوه‌ر بکه‌ن ، ماوه‌ی‌نادا
ده‌ست بو لقه داریک به‌ری ، سه‌ری
مانگان یاره‌ی خوی وه‌رنه‌گری ...

باوکی دلشاد :

باشه مه‌به‌ستی چی‌یه وا خوی
ماندوو ئه‌کات ؟

شیرگو :

باوکم لهم ماندوو بوونه‌و ئاره‌ق
رشته‌ه چیژ وه‌رنه‌گری ... زور
جار گویم لی بووه ووتوو‌یه‌تسی :
« ئه‌گه‌ر به ده‌ستی خوم به‌روه‌رده‌ی
نه‌که‌م سوودی چی‌یه ؟ من باخچه‌م
بو خوم کردوووه ئه‌ک بو باخه‌وان » .

باوکی دلشاد :

کورم هه‌فته ، ئیستا ئه‌توانسی
برویت ، به‌لام توخوا راوه‌سته بسا
دووا برسیارت لی بکه‌م ، ئه‌که‌ت
که‌ی ئه‌گوازیته‌وه ؟ ماوه‌ی مانگیک
زیاتره داخوازی به‌کترن ...

شیرگو :

باوکی دلشاد خو تو شوکر
تیکه‌بشتووی ، نابسی ماوه‌یه‌که
بیکه‌وه بین و له یه‌ک شاره‌زابین ،
هه‌تا له پاشه‌ روژ توشی گیرو
گرفت نه‌بین .

باوکی دلشاد :

باشه هه‌تا ئیستا له یه‌ک شاره‌زا
نه‌بوونه ، کورم ئه‌م ماوه‌ی (تاقی)

دنه و به مهر جيڪي ٻنهره تي به ،
لام تو نازاني خه لکي ٺهين چي ۰۰
دلشاد :-

بابه گيان : خه لک هه قيان چي به
سهر شيرڪووه ، هه ره كهس له
دهوهي خوي نازاده ، ٺهوانه هي
مه قابل نين ، بي گومان ساويلڪه و
زانن ۰۰۰ پويسته من و ڪاڪ
بيرڪو خومان بڪهين به قوچسي
رباني هه تا خه لک راڊين ۰۰
باوڪي دلشاد :-

فهرموو ڪاڪ شيرڪو برو هه تا
وڪت توره نه بووه .
(شيرڪو به ري نه خهن)
باوڪي دلشاد :-

ٺهرو زيان بوته هاوڪاري ،
ڪاڪ وا به منيش ياريدهي داڪت
مه ۰۰۰
دلشاد :-

به لام بابو گيان ، ووربابه شتيڪ
شڪيني ، چونڪه ٺهه به ڪم جارته
ريدهي داڪم ٺهه ڀت ۰۰ منيش
ڪتيب ٺهه خويسته مه ۰۰۰
(باوڪي دلشاد ٺهه چيته دهره وه
دلشاد بش ڪتيبڪ ٺهه گريته دهس او
لي ؛ راسته پيشڪه وٺن به گوران
بي ، گورائيش واته نوي .
(پهريه دا ٺهه خري)

روون گردنه وه به ڪ
له بهن چهند هويه ڪي تايبه تي اهم
ماره به دا گوشه هي (هونه رو ڪومهل)
او نه ڪرايه وه چاوهرواني ٺهه
بشه به بڪن له ژماره ڪاني داهانو دا

رزگاري
چاوهرواني ژماره ي تايبه تي رزگاري بن له سهر چيروڪ

اعلان

سيجري تسجيل فضلة الطريق ذات
التسلسل ٦٦٨ الواقعة في محلته
سرشقام باسم محافظة السليمانية
باعتبارها ملكا صرفا فعلى من يدعى
خلاف ذلك مراجعتنا خلال ثلاثين
يوما من تاريخ اول نشره مستصحا
مستنداته .

سعيد شفيق
مدير طابو السليمانية
رزگاري ژماره ١٣

اعلان

مشاريع اعمار الشمال لعام ١٩٧٠/٦٩
توجد مناقصة سرية لتعمد
انشاء ثمانية دور في مركز محافظة
السليمانية وفق الشروط
والمواصفات الخاصة به والتي يمكن
الحصول عليها لدى شعبة اعمار
المحافظة لقاء (٥ / -) خمسة
دنانير غير قابل للرد .

على الراغبين من المقاولين
المسجلين لدى دائرة ضريبة الدخل
وغرفة التجارة تقديم عطاءاتهم الى
مجلس الادارة الساعة ١١ زوالية
من يوم الاثنين الموافق ١٩٧٠/٢/٢٣
بعد تعزيرها بتأمينات نقدية او
كفالة مصرفية او صك مضمون لامر
هذه المحافظة بمبلغ (٥٤٠ / -)
دينارا .

تهمل العطاءات التي لا تقدم في
الموعد المعين او التي لا تتوفر فيها
الشروط .

سيروان الجاف
و . محافظ السليمانية
رزگاري ژماره ١٣

اعلان

المنهاج الاستثماري لعام ١٩٧٠

بناء على ما جاء بكتاب وزارة
الداخلية ١٣٢٤ في ١٩٧٠/١/٢٦
المعطوف على قرار لجنة فتح
العطاءات الخاصة بمشاريع الخطة
الاقتصادية قررنا اعادة الاعلان عن
المناقصة السرية لتعمد انشاء مدرسة
ثانوية رقم (١) في السليمانية وفق
الشروط والمواصفات التي يمكن
الحصول عليها لدى الادارة المحلية
لقاء (١٠ / -) دنانير غير قابل للرد .
على الراغبين من المقاولين
المسجلين في غرفة التجارة ودائرة
ضريبة الدخل تقديم عطاءاتهم الى
مجلس الادارة الساعة ١١ زوالية من
يوم الاثنين الموافق ١٩٧٠/٣/٢ بعد
التوقيع على صحائف العطاءات
كاملة والصاق الطابع اللازمة عليها
وتعزيرها بتأمينات نقدية او كفالة
مصرفية او صك مضمون لامر الادارة
المحلية بمبلغ (٩٥٠ / -) دينارا .
تهمل العطاءات التي لا تقدم في
الموعد المعين او التي لا تتوفر فيها
الشروط .

سيروان الجاف
و . محافظ السليمانية
رزگاري ژماره ١٣

چاوهرواني ژماره ي تايبه تي رزگاري بن له سهر چيروڪ

اعلان

الحاقا باعلاننا المرقم ٢٦٥ في ١٩/١/١٩٧٠ .

لعدم ملائمة الاسعار المقدمة من قبل المقاولين المشتركين في المناقصة السرية لتعهد اعمال تنظيم المياه المتفرعة من منبع قوله في رايته اجلت المناقصة المذكورة الى الساعة ١١ زوالية من يوم الاثنين الموافق

١٩٧٠/٣/٢ .

على الراغبين تقديم عطاءاتهم الى المجلس الادارى في الموعد المعين وفق الشروط الملن عنها في حينه .

شكرى صبرى الحديثي
محافظ السليمانية
رزقارى - ژماره ١٣

اعلان

الحاقا باعلاننا ٢٧٤ في

١٩٧٠/١/٢٠ .

لعدم ملائمة الاسعار المقدمة من قبل المقاولين المشتركين في المناقصة السرية لتعهد اعمال تمديد التغطية الحجرية على وادى حق جق ولفسح للجال امام اكبر مسجد من المقاولين للاشتراك فيها اجلت المناقصة السرية الى الساعة ١١ زوالية من يوم الاثنين الموافق

١٩٧٠/٢/٢٣ .

على الراغبين تقديم عطاءاتهم الى المجلس الادارى في الموعد المعين وفق الشروط الملن عنها في حينه .

سيروان الجاف

و . محافظ السليمانية

رزقارى ژماره ١٣

اعلان

توجد مناقصة سرية لتعهد انشاء مستوصف صحي في بكرة جو وفق الشروط والوصفات الخاصة به والتي يمكن الحصول عليها لدى الادارة المحلية لقاء (٣/-) دنانير غير قابل للرد .

على الراغبين من المقاولين المسجلين لدى دائرة ضريبة الدخل وغرفة التجارة تقديم عطاءاتهم الى مجلس الادارة الساعة ١١ زوالية من صباح يوم الاثنين الموافق ١٩٧٠/٢/٢٣ بعد تعزيرها بتأمينات نقدية او كفالة مصرفية او صك مضمون لامر هذه المحافظة ببلغ (١٤٣/-) ديناراً .

تعمل العطاءات التي لا تقدم في الموعد المعين او التي لا تتوفر فيها الشروط .

شكرى صبرى الحديثي
محافظ السليمانية
رزقارى ژماره ١٣

اعلان

سيجرى سحب الاحالة القطعية لتعهد انشاء محرقة في السليمانية بعهدة راغبه بسمر الكشيف في الساعة (١١) زوالية من يوم الاثنين الموافق ١٩٧٠/٢/٢١ على الراغبين باقل الحضور لدى المجلس الادارى في الموعد المعين مستصحين معهم التأمينات القانونية .

سيروان الجاف
و . محافظ السليمانية
رزقارى ژماره ١٣

اعلان

الحاقا باعلاننا ٢٧١ في

١٩٧٠/١/٢٠ .

لعدم ملائمة الاسعار المقدمة من قبل المقاولين المشتركين في المناقصة السرية لتعهد انشاء ثلاث غرف مع ترميمات دائرة بريد و برق دربندخان ، اجلت المناقصة السرية الى الساعة (١١) زوالية من يوم الاثنين الموافق ١٩٧٠/٢/٢٣ .

على الراغبين تقديم عطاءاتهم الى المجلس الادارى في الموعد المعين وفق الشروط الملن عنها في حينه .

سيروان الجاف

و . محافظ السليمانية

رزقارى - ژماره ١٣



دریوند - رائیه

بار دریوند هر قلابکی روخواوی لی بو ایستا غیراز او خانوانه که یار حکومت بو دائری درست کردبو و بیجگه له تعمیرات قلاکه امسال حکومت دودسته تریشس خانوولی درست اکا یکی لو دستانه هر بو ماموره کان دریوند دبیت که خویانو و ژنو مالیان تینادا نیشن . چونکه حتا ایستا ماموران دریوند هر خویان له دریوند وظیفه بان دبینی و جمعه و جمعه اچونوه رائیه بولای مال و مندالیان بلام لودوا که خانوه کان تو او بو ماموران دریوند بر احنی له کل مال و مندالیان له دریوند دادلیشن . حکومت دو وستای بنای له بقدادوه هیناوه همو روزی بجل تا حقتا کرده کاره و کاری تینا اکن . لم وخته دا که هیشا ایشو کاری سپانی و وریزیری و اوانه پی لیکشته و کلی لادی بی بی ایشوکار بواسطه کره کاری دریونده معطل نمانه ووه .

خو احتیاج بعرض کردن ناکا که - دریوند - درکای کردستانه بروی عجم و با درکای عجمه بسر کوردستانا . لبر اوی که جیگابه کی عمده به بو تجارت و با خصوص که حاکم نشینه کلی کس له اهل ام ولاته تمایانه مالیان بیننه دریوند دانیشن . احتمالی هیه که لو دوا دریوند بی بی بشاریکی زور کوره . پیشکوتن ، سال - ۱ ، ژماره - ۴ ، ۲۰ می ۱۹۲۰

اعلان

لبر ظهوری آوله له اطراف قلعه دزه و رائیه و هنی کس بم نخوشیه عمری خویان کرده زور پیویسته که هموکس لم نخوشیه خوی پیارزیت ، امه بس بواسطه کوتاهوه ده کزیت همو روژیک له خسته خانه سلیمانی له پیشی ساعت پنج و نیوی عربی روزه وه هتا ساعت حوت مجانا عملیات کوتان اجرا ده کزیت ، بو همو کس مصلحتنه که خوی بکویت . اگر له نفس شارد ا ام نخوشیه سرایت بکات زور کسی بی هلاک ده بیت و او وخته پاراستن کلی مشکل تر دهی . دوقتور سلیمانی

پیشکوتن ، سال - ۲ ، ژماره - ۹۶ ، ۲۳ فیروزی ۱۹۲۲

شکیک به پینج هزار لیره

لم روژانده دا له استرالیا شکیک به پینج هزار لیره فروشراره . باوکی او شکه لویش به چسوار هزار لیره فروشراره .

ژبانوهه ، سال - ۱ ، ژماره - ۴ ، ۱۵ المول ۱۹۲۴

اعلان

ژماره ۱۶۳ بو زانین همو اعلان ده کزیت که لو دوا خنجر به قدا کردن و هلگرتنی له تاو شارد ا ممنوعه هچکسیک به بی ام امره نه روا بهره ووه به چیس و با به جزا محکوم ده کزیت .
۱۱ جون ۱۹۲۱
حاکم سیاسی
میجر کوالد سمیت

له المصلحه :

عجائب خلقت

ژنیک کچیکی بوه له هر دو لجانکی و چناکه شتیک وکو شاخ لی رواوه ولوتی نیه و دانی هموی توواوه . دوقتور راپوری داوه که حوت روژ زیاتر ناژی .

۱۶ جون ۱۹۲۱

رزگاری

بجمله اسبوعیه عجمه - سلیمانیه

- * رزگاری باو کمره‌روی بیرو بلوخی چنگاو‌برانی بزوانه‌روی نوردایه‌نی به له
- پیشاوی نه‌میشنی آوازانی نه‌نواپه‌نی و چوساندنه‌روی جینایه‌نی دا
- * رزگاری گولاری کریمکارانو جوقیارانو ره‌وشمن بیرانی شورنگیره
- * رزگاری هه‌فکری هه‌مخه‌لوسی بیرو باوه‌ری موشیالیستی به
- * رزگاری کافازی نکوشه‌رانی ویکای رزگاری دیموکراتی و سرشپالیزمه

به‌ریز سه‌روک جمال عبدالناصر
 به‌کیتی کریکارانسی کوماری عهره‌بی به‌کرتوو - قاهیره
 به‌کیتی ده‌ولی کریکارانی عهره‌ب - قاهیره
 بالونزخانه‌ی کوماری عهره‌بی به‌کرتوو له به‌غداد
 به‌کیتی گشتی نه‌قابه‌کانی کریکاران له ههره‌بی عراق
 به‌کیتی کریکارانسی فه‌له‌ستین

به ناوی جه‌ماوه‌ری کریکارانسی کوردستانه‌وه ، که تورهن له‌و تاوانه
 درندانانه‌ی که سه‌هیوتیه‌سی گونا‌هبار به‌رامبه‌ر گه‌لی فه‌له‌ستینی
 شورشگیر نه‌ی کا ، ناره‌زایی توندوتیژی خومان دهر نه‌برین به‌رامبه‌ر
 به‌و تاوانه درندانه ناله‌بارهی که هیزه ده‌ستدریژی کهره‌کانسی
 ئیسرائیلی به‌ هاندانی ئیمپریالیزمی نه‌مریکی کردی به‌رامبه‌ر به
 کریکارانی کوماری عهره‌بی به‌کرتوو جاریکی که تأکید یه‌کیتی هاو
 خه‌باتی مان نه‌که‌ین له گهل چینی کریکاری عهره‌با له تیکوشانی
 ره‌وایاندا دژی ئیمپریالیزم و سه‌هیوتیه‌ت وه له پیشاوی رزگاری
 فه‌له‌ستین و دامه‌زرانی کوماریکی دیموکراتی فه‌له‌ستینی یا له سه‌ر
 دارو به‌ردووی نه‌و بنکه‌ ئیمپریالیستی به‌ی خوی له ده‌وله‌تی
 ئیسرائیلی فاشیستی یا نه‌نوبنی .

حه‌مه صدیق نه‌جه‌مدین
 سه‌روکی به‌کیتی ناوچه‌بی نه‌قابه
 کریکاری به‌کانسی محافظه‌ی
 سلیمانی - عراق